

3 v 1

Přívěs  
Sportovní kočárek  
- Buggy  
Jogger

# Návod k použití

ČESKY

Croozer Kid Plus for 1  
Croozer Kid Plus for 2

Croozer Kid for 1  
Croozer Kid for 2



# **CROOZER**®

## TIRÁŽ

**Vydavatel:** Croozer GmbH  
Oskar-Jäger-Str. 125  
D-50825 Köln  
Německo

Všechna práva týkající se tohoto návodu zůstávají výhradně u firmy Croozer GmbH.

Texty, údaje a zobrazení v tomto návodu se nesmí kopírovat, šířit nebo neoprávněně používat za účelem reklamy nebo sdělovat jiným.

Další návody pro používání tohoto vozidla je možné objednat u firmy Croozer GmbH nebo stáhnout na adrese [www.croozer.com](http://www.croozer.com). Tento návod byl vyhotoven s velkou pečlivostí. Pokud byste i přesto měli zjistit chyby, jsme vděční za každou odpovídající připomínku.

**Koncepce, text, grafická úprava a redakce:**  
Dipl.-Ing. W. Piontek, [www.technik-transparent.de](http://www.technik-transparent.de)

**Fotografie:** W. Piontek a Croozer GmbH

## Obsah

|                                                            |          |
|------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Popis</b>                                               | <b>2</b> |
| Croozer Kid Plus, Croozer Kid                              | 2        |
| Co je Croozer Kid Plus a Croozer Kid?                      | 4        |
| Na co jsou Croozer Kid Plus a Croozer Kid určeny?          | 4        |
| K čemu se Croozer Kid Plus a Croozer Kid nesmějí používat? | 4        |
| Označení polohy a konvence                                 | 4        |
| Zohledněné normy                                           | 4        |
| Materiály kontrolované na škodliviny                       | 4        |

|                                                       |          |
|-------------------------------------------------------|----------|
| <b>Bezpečnostní pokyny</b>                            | <b>5</b> |
| Symbyoly a upozornění                                 | 5        |
| Tento návod je nutno si pročíst a dodržovat!          | 5        |
| Pro koho je Croozer Kid Plus nebo Croozer Kid vhodný? | 5        |
| Požadavky na řidiče tažného jízdního kola             | 5        |
| Požadavky na tažné jízdní kolo                        | 5        |
| Zákonná ustanovení o přepravě dětí                    | 6        |
| Než vyjedete                                          | 6        |
| Jízda s vozíkem Croozer                               | 6        |
| Použití, uložení a přeprava                           | 7        |
| Montáž, údržba a uvedení do provozu                   | 7        |

|                                                      |          |
|------------------------------------------------------|----------|
| <b>První montáž a instalace vozíku Croozer</b>       | <b>8</b> |
| Zkontrolujte stav při dodání                         | 8        |
| Rozložení vozíku Croozer                             | 9        |
| Montáž nárazníku                                     | 10       |
| Kontrola a nastavení zajišťovacích brzd              |          |
| Croozer Kid Plus                                     | 11       |
| Kontrola a nastavení zajišťovacích brzd              | 12       |
| Montáž a demontáž oběžných kol                       | 13       |
| Montáž a demontáž tažného madla a záchytného popruhu | 14       |

|                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Montáž vozíku Croozer jako přívěsný vozík za jízdní kolo</b> | <b>15</b> |
| Montáž a demontáž oje                                           | 15        |
| Montáž spojky nápravy na tažné jízdní kolo                      | 16        |
| Přípevnění bezpečnostního praporku                              | 19        |

|                                         |           |
|-----------------------------------------|-----------|
| <b>Montáž vozíku Croozer jako Buggy</b> | <b>20</b> |
| Montáž kolečka Buggy                    | 20        |

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| <b>Montáž vozíku Croozer jako Jogger</b> | <b>21</b> |
| Montáž konzoly kola                      | 21        |
| Montáž kolečka Jogger                    | 22        |
| Použití záchytného popruhu               | 23        |

|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Na cestě s vozíkem Croozer</b>                    | <b>24</b> |
| Zatažení a uvolnění zajišťovací brzd                 | 24        |
| Otevření a zavření krytu                             | 25        |
| Nastupování a vystupování                            | 25        |
| Připojení vozíku Croozer k tažnému jízdnímu kolu     | 26        |
| Odpojení vozíku Croozer od tažného jízdního kola     | 27        |
| Připoutání a odpoutání dítěte                        | 28        |
| Přízpůsobení bezpečnostního pásu tělesné výšce       | 29        |
| Přeprava zavazadla                                   | 30        |
| Použití osvětlení                                    | 32        |
| Zvláštnosti odpružení vozíku Croozer Kid Plus        | 32        |
| Zvláštnosti jízdy s přívěsným vozíkem za jízdní kolo | 33        |
| Zvláštnosti při používání jako Buggy nebo Jogger     | 35        |

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| <b>Transport vozíku Croozer</b> | <b>37</b> |
|---------------------------------|-----------|

|                                               |           |
|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>Kontrola a údržba vozíku Croozer</b>       | <b>38</b> |
| Intervaly kontroly                            | 38        |
| Intervaly údržby                              | 38        |
| Kontrola oje, spojky, soupravy Jogger a Buggy | 39        |
| Kontrola textilní nástavby                    | 39        |
| Údržba oběžných kol                           | 39        |
| Kontrola tlaku vzduchu a pneumatik            | 39        |
| Údržba válcové vložky zámku hlavice oje       | 39        |
| Údržba os oběžných kol                        | 40        |
| Chování při nehodě                            | 40        |

|                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Čištění, ošetřování a skladování vozíku Croozer Kid Plus</b> | <b>41</b> |
| Jak mám pečovat o vozík Croozer Kid Plus?                       | 41        |
| Jak mám uložit vozík Croozer?                                   | 41        |
| Konečné odstavení a likvidace vozíku Croozer                    | 42        |

|                        |           |
|------------------------|-----------|
| <b>Technické údaje</b> | <b>43</b> |
|------------------------|-----------|

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| <b>Další příslušenství</b> | <b>44</b> |
|----------------------------|-----------|

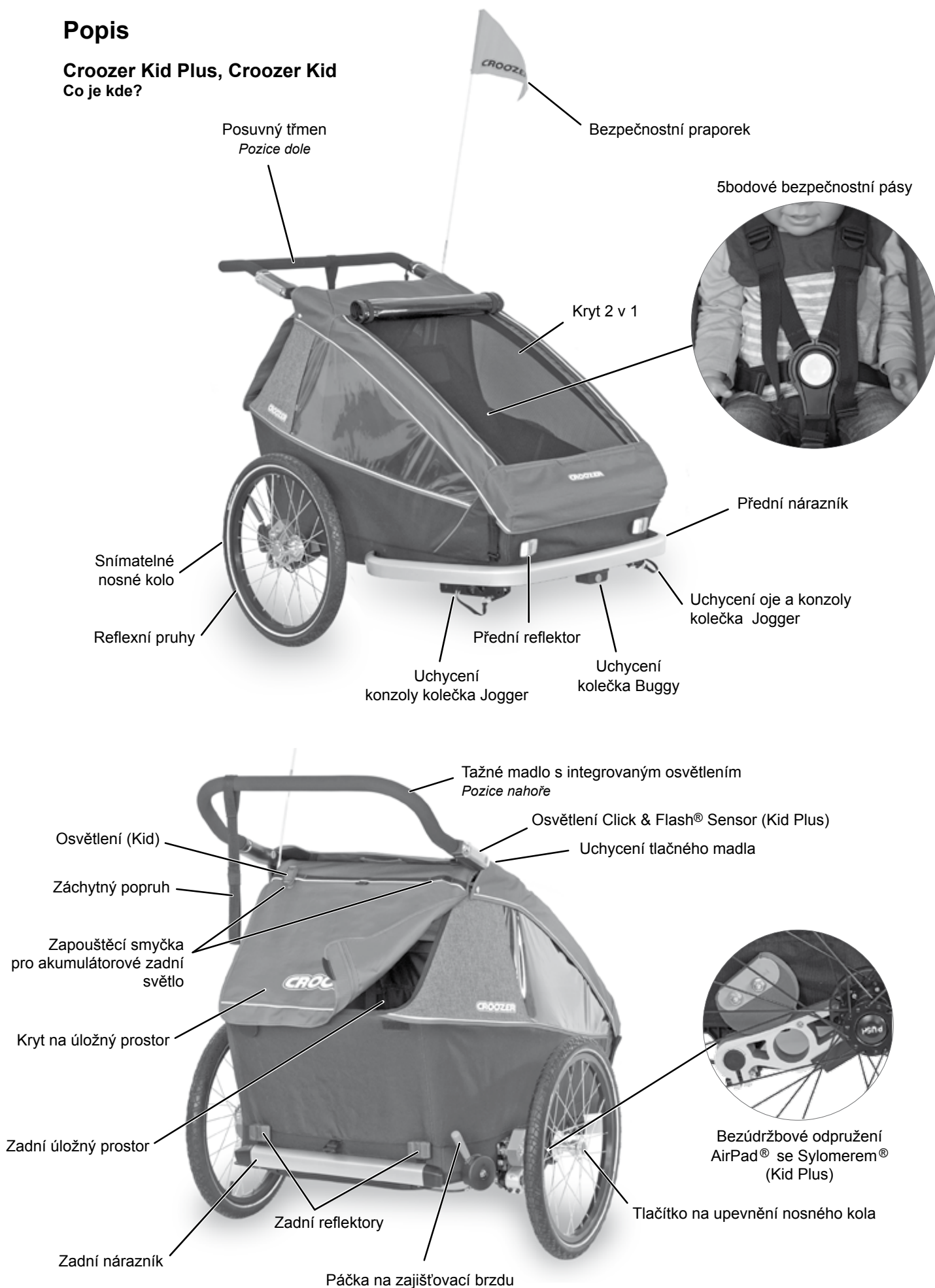
|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| <b>Certifikovaná bezpečnost</b> | <b>45</b> |
|---------------------------------|-----------|

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>Prohlášení o poskytnutí záruky</b> | <b>46</b> |
|---------------------------------------|-----------|

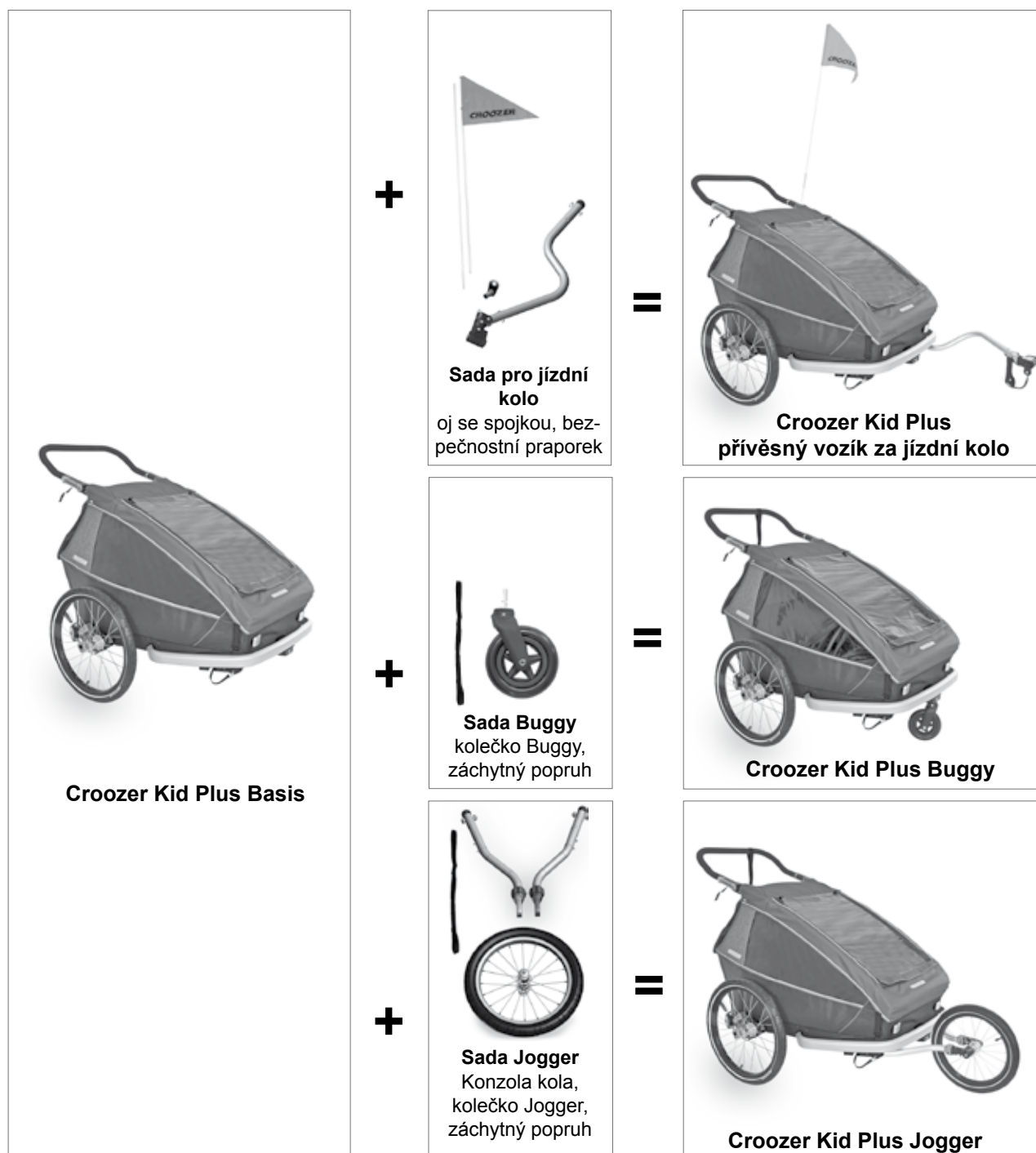
|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| <b>Specializovaný obchod</b> | <b>47</b> |
|------------------------------|-----------|

## Popis

### Croozer Kid Plus, Croozer Kid Co je kde?



## System 3 v 1



## Bezpečnostní systémy

**Bezpečnostní systém Click & Crooz®**  
jednoduše zasunout, automatická aretace, uvolnění stisknutím tlačítka  
pro spojkou                      pro kolečko Buggy



**Pružinový bezpečnostní kolík**  
pro tlačné madlo



**Kulový zajišťovací kolík**  
(magnetický)  
na uchycení oje a konzoly  
kolečka Jogger



## Co je Croozer Kid Plus a Croozer Kid?

Croozer Kid Plus nebo Croozer Kid Plus je vozítko k převážení dětí. Skládá se ze základny, kterou lze rozšířením několika hmaty přestavět na přívěsný vozík za jízdní kolo, na Buggy nebo Jogger. Tímto způsobem lze nahradit celý vozový park, protože s vozíkem Croozer můžete jezdit na kole, jít na procházku, dělat turistiku nebo walking.

## Na co jsou Croozer Kid Plus a Croozer Kid určeny?

Croozer je určen za dodržení tohoto návodu na soukromé používání ve dne na ulicích a zpevněných cestách pro přepravu dětí, jako přívěsný vozík za jízdní kolo, jako Buggy nebo jako Jogger k procházkám a turistice. Děti, které se přepravují, musí být schopny samostatně sedět a nesmějí být mladší nebo starší než je níže uvedený věk. Pokud nemohou samostatně sedět, je nutné použít dětskou sedačku Croozer Baby. Kromě toho se smí věci s sebou transportovat pouze v místech, která jsou k tomu určena a za dodržení povoleného zatížení z následující tabulky. Věci s sebou musí být zabezpečeny proti posunutí. Děti jimi v žádném případě nesmějí být ohroženy.

| Maximální naložení* (dítě + věci s sebou)                                                                                       |                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Croozer Kid Plus/Kid for 1                                                                                                      | 35 kg, max. 1 dítě                          |
| Croozer Kid Plus/Kid for 2                                                                                                      | 45 kg, max. 2 děti                          |
| z toho zadní přihrádka na věci s sebou                                                                                          | max. 5 kg                                   |
| z toho taška na tlačné madlo                                                                                                    | max. 2 kg                                   |
| Minimální věk dětí                                                                                                              |                                             |
| bez dětského sedátka Baby                                                                                                       | 6 měsíců (pokud může dítě sedět samostatně) |
| v dětském sedátku Baby (příslušenství)                                                                                          | 1 měsíc                                     |
| Maximální věk dětí                                                                                                              |                                             |
| bez dětského sedátka Baby                                                                                                       | 6 let                                       |
| v dětském sedátku Baby (příslušenství)                                                                                          | 10 měsíce                                   |
| Maximální výška dětí                                                                                                            |                                             |
|                                                                                                                                 | 117 cm                                      |
| Zatížení na oji                                                                                                                 |                                             |
|                                                                                                                                 | 3 až 8 kg                                   |
| * Údaje platí jen tehdy, pokud minimální zatížení není nižší než 3 kg a není překročeno maximální zatížení 8 kg. Viz strana 31. |                                             |

Pokud se Croozer používá jako přívěs při špatných viditelných podmínkách, při stmívání nebo v noci, musí být vybaven osvětlením podle zákonů a pravidel silničního provozu dané země, ve které se používá. Croozer Kid Plus má v tlačném madlu integrované osvětlení Click & Flash®. Croozer Kid má v objemu dodávky akumulátorové světlo, které musí být zasunuto na světelném pásu krytu úložného prostoru. Je možno ho vybavit i následně osvětlením Click & Flash® pro posuvné madlo. Oba modely Croozer se smí dodatečně odborně doplnit pouze náhradními díly nebo příslušenstvím firmy Croozer GmbH.

## K čemu se Croozer Kid Plus a Croozer Kid nesmějí používat?

Jakékoliv použití, které není uvedeno v předchozí části, není povoleno. Croozer se nesmí používat k přepravě dětí spolu se zvířaty. Croozer se nesmí používat jako přívěs pro přepravu nákladu. Jogger a Buggy se nesmějí používat při joggingu nebo skatingu. Více informací na straně 36. Živnostenské používání, přetížení, příliš vysoké rychlosti, nečasné odstranění nedostatků a používání na nebezpečných cestách nejsou dovoleny. Zabudování dětských sedaček a přepravování dětských vozítek a předmětů na tlačném madlu kromě tašky na tlačném madlu nabízené firmou Croozer GmbH jako příslušenství nejsou povoleny.

Croozer se nesmí připojovat za motorizovaná vozidla jako např. motorizovaná kola nebo mopedy. To platí také pro kola s elektrickým pohonem, která mohou jet rychleji než 25 km/h. Spojka nápravy se nesmí montovat na kola s elektrickým pohonem zadního kola, výjimkou je povolení výrobce. Za škody, které by mohly být způsobeny nedodržením těchto podmínek, nepřebírá firma Croozer GmbH žádnou záruku.

## Označení polohy a konvence

Označení polohy „vpravo“ a „vlevo“ se v tomto návodu, pokud není uvedeno jinak, uvádí vždy ve směru chodu. Pro zjednodušení se v tomto návodu hovoří většinou o jednom dítěti. U Croozer Kid Plus a Croozer Kid for 2 jsou míněny dvě děti, u Croozer Kid Plus a Croozer Kid for 1 je míněno jedno dítě.

Tento návod k obsluze platí pro Croozer Kid Plus stejně jako pro Croozer Kid. Na místech, která platí pro oba modely, se pro zjednodušení hovoří pouze o vozíku Croozer a Croozer Kid Plus je názorně zobrazen. Na místech, kde se oba modely odlišují, jsou oba modely popsány odděleně a označeny následovně:

### Croozer Kid Plus

### Croozer Kid

Většina fotografií a grafických zobrazení v tomto návodu představuje z důvodů přehlednosti dvousedadlo. Popisy platí ale stejně tak pro jednomístné provedení a vztahují se u něj pouze na jedno sedadlo.

## Zohledněné normy

Byly zohledněny následující normy:  
EN 15918:2011+A2:2017, EN 1888:2012

## Materiály kontrolované na škodliviny

Materiály používané u Croozer Kid Plus a Croozer Kid nepředstavují žádné nebezpečí pro zdraví vašich dětí. Jsou kontrolovány v rámci zákonných požadavků na chemickou nezávadnost.



## Bezpečnostní pokyny

### Symbols a upozornění



#### NEBEZPEČÍ!

*Toto varování upozorňuje na nebezpečí, které vede k těžkým poraněním nebo smrti, pokud se nedodrží odpovídající požadavky k úkonům.*



#### VAROVÁNÍ!

*Toto varování upozorňuje na nebezpečí, které může vést k těžkým poraněním nebo smrti, pokud se nedodrží odpovídající požadavky k úkonům.*



#### UPOZORNĚNÍ!

*Toto varování upozorňuje na nebezpečí, které může vést k lehkým poraněním, pokud se nedodrží odpovídající požadavky k úkonům.*

#### OZNÁMENÍ!

*Toto varování upozorňuje na hrozící poškození vozíku Croozer nebo prostředí, pokud se nedodrží odpovídající požadavky k úkonům.*

**Tip:** Tady jeden tip k zacházení s vozíkem Croozer.

### Tento návod je nutno si pročíst a dodržovat!

Tento návod obsahuje informace, které jsou pro bezpečnost při přepravě dětí velice důležité. Proto si celý návod pečlivě přečtete a dbejte přesně na veškeré pokyny. Pokud by bylo něco nejasného, obraťte se na svého prodejce Croozer. Uchovejte tento návod pro případné pozdější použití. Předějte tento návod dále, pokud Croozer prodáte nebo dáte dál. Dbejte také na návod tažného jízdního kola.

### Pro koho je Croozer Kid Plus nebo Croozer Kid vhodný?

Croozer je vhodný pro děti od cca 6 měsíců do cca 6 let a do maximální výšky 117 cm. Děti, které jsou přepravovány, musí být schopné samostatně sedět. U dětí, které ještě samostatně sedět neumí, není ještě svalstvo dostatečně vyvinuto. Při přepravě hrozí poškození zdraví. Tyto děti se smějí přepravovat pouze v sedátku pro kojence, které je možné zakoupit jako příslušenství. Croozer Kid Plus a Croozer Kid „for 2“ jsou vhodné pro maximálně dvě děti, Croozer Kid Plus a Croozer Kid „for 1“ jsou určeny pouze pro jedno dítě.

### Požadavky na řidiče tažného jízdního kola

Minimální věk řidiče tažného kola je ve většině zemí 16 let. Informujte se v případě pochybností o zákonných ustanoveních daného státu nebo oblasti, ve kterém/které chcete Croozer používat.

### Požadavky na tažné jízdní kolo

Tažné jízdní kolo musí být ze strany výrobce povoleno k tažení přívěsu, musí se nacházet ve vynikajícím technickém stavu a být vybaveno účinnými brzdami. Zadní kolo tažného jízdního kola musí být vybaveno účinnou ochranou proti střikání. Jinak by mohlo být dítě zraněno vymrštěnými kamínky nebo jinými předměty. K tažení přívěsu za jízdní kola se nesmějí používat žádná motorizovaná vozidla. Výjimku tvoří elektrokola (pedelec), jejichž pohon svalovou silou podporuje elektromotor a která právně platí jako jízdní kola. Nejsou dovolena elektrokola (E-bike), jejichž rychlost přesahuje 25 km/h. Aby se zaručilo bezpečné vystupování a nastupování, mělo by být tažné jízdní kolo vybaveno stabilními postranními stojany.

Informujte se v případě pochybností o zákonných požadavcích na tažné jízdní kolo daného státu nebo oblasti, ve kterém/které chcete Croozer používat.

Croozer se smí připojit pouze za tažná jízdní kola se zadním kolem s pneumatikou velikosti 26 až 29 coulů (559 až 635 mm). Tyto údaje se nacházejí na boční straně zadního kola. Například údaj 42-622 znamená 42 mm šířka a 622 mm (tedy 28 coulů) průměr pneumatiky.

## Zákonná ustanovení o přepravě dětí

Dodržujte zákonná ustanovení o přepravě dětí V některých zemích není přeprava dětí v přívěsech za jízdními koly dovolena nebo podléhá věkovému omezení. Informujte se v případě pochybností o zákonných ustanoveních daného státu nebo oblasti, ve kterém/které chcete Croozer používat.

## Než vyjedete ...

Seznamte se s vozíkem Croozer, než v něm budete přepravovat děti. Před první cestou doporučuje firma Croozer GmbH zkušební jízdu bez dítěte, ale se zátěží odpovídající hmotnosti dítěte v klidném terénu bez dopravy. Je možné například naplnit batoh a připoutat ho k sedadlu. Tak je možné se seznámit s jízdním chováním a rozměry přívěsného vozíku.

## Připoutání dětí

Dítě je nutno ve vozíku Croozer vždy připoutat. Dodržujte pokyny, které jsou zde pro správné připoutání bezpečnostních pásů uvedeny. Nepřipoutané nebo nesprávně připoutané dítě by se mohlo při nehodách nebo prudkém brzdění nebezpečně zranit.

## Povinnost dohledu

Nenechte své dítě nikdy ve vozíku Croozer bez dohledu. Dbejte na dostatečné větrání a příjemnou teplotu. Dbejte na to, aby se vaše dítě cítilo ve vozíku Croozer dobře.

## Použití tlačného madla

Nechte tlačné madlo namontované na Croozer. V případě převrácení funguje jako ochranný oblouk.

## Nebezpečí sevření

Při rozkládání a skládání vozíku Croozer hrozí na pohyblivých částech rámu a zablokování nástavce nebezpečí sevření prstů a rukou.

## Jízda s vozíkem Croozer

### Před každou jízdou zkontrolujte:

- Jsou oběžná kola aretována?
- Je zablokování nástavce aretováno?
- Jsou všechny bezpečnostní elementy správně nasunuty a zabezpečeny? Žádné zajišťovací kolíky nesmí volně viset dolů.
- Je tlak v pneumatikách správný? Minimální a maximální tlak vzduchu je uveden na straně pneumatiky a nesmí být nižší nebo vyšší než uvedené mezní hodnoty. (viz také strana 40) Nepoužívejte žádné pneumatické kompresory, např. na čerpacích stanicích. Hadice nebo pneumatiky by mohly prasknout.

### Použití zajišťovací brzdy

Během nastupování a vystupování dítěte je nutno použít zajišťovací brzdou, aby se Croozer nemohl dát samovolně do pohybu.

## Jízdy v zatáčkách

Do zatáček vjíždějte pouze rychlostí kroku. Především u elektrokol se rychlost často podceňuje. Přívěs by mohl být odstředivou silou vynesen ze zatáčky a mohl by se převrátit, což by mohlo vést k nehodám s ohrožením života.

## Jízda na trasách se spádem

Snižte při jízdě v klesání vždy svou rychlost. Příliš vysokou rychlostí by se mohl přívěs vymrštit, což by mohlo vést ke zraněním a ohrožení života.

## Nájezd na hranu obrubníku a nerovnosti

Pokud najedete pouze s jedním kolem přívěsu kola na obrubník nebo jinou nerovnost, mohl by se vymrštit a převrátit, což může vést k nehodám se zraněními a ohrožením života. Zvláště prázdný přívěs se lehce převrátí. Najíždějte proto na takové překážky velmi pomalu a opatrně. Nejezděte nikdy na schody nebo pojezdové schody.

## Nebezpečí zranění rotujícími díly

Dbejte na to, aby dítě nezasáhlo do oběžných kol vozíku Croozer nebo do zadního kola tažného jízdního kola. Při zásahu do pohybujících se oběžných kol mohou vzniknout těžká zranění.

## Používejte kryt

Zavírejte při jízdách s přívěsem vždy síť nebo kryt. Tak zabráníte tomu, že proudem vzduchu za jízdy vletí hmyz do očí dítěte nebo vymrštné kamínky od zadního kola tlačného jízdního kola způsobí zranění dítěte. Foliová okénka poskytují UV ochranu 80+, látkový potah má UV ochranu 50+.

## Buďte viditelní pro jiné

Aby Croozer jako přívěsný vozík za jízdním kolem lépe viděli i jiní účastníci provozu, je nutno vždy připevnit bezpečnostní praporek.

Pokud byste chtěli Croozer používat jako přívěsný vozík za jízdní kolo při špatné viditelnosti, za soumraku nebo ve tmě, musí být vybaven funkčním osvětlovacím zařízením. Informujte se o zákonných ustanoveních daného státu nebo oblasti, ve kterém/které chcete Croozer používat.

## Převážení věcí

Nikdy netransportujte zavazadla spolu s dítětem na sedadle nebo v nožní části. Zavazadlo musí být dobře upevněno v zadní přihrádce na věci, aby se během jízdy neposunulo. Nezajištěná zavazadla a přílišné zatížení mění jízdní vlastnosti vozíku Croozer, který pak lze obtížněji ovládat. Kromě toho mohou převážené předměty narážet do opěrky sedátka a dítě zranit. Nikdy nepřevázejte ve vozíku Croozer zvířata společně s dětmi.

Neupevňujte žádná břemena jako tašky (kromě tašky na tlačném madlu), dětské kočárky atd. na tlačné madlo. Ty ovlivňují stabilitu a jízdní vlastnosti vozíku Croozer, což může vést k nehodám se zraněními, ohrožujícími život.

**Použití záchytného pásu pro tlačné madlo**

Záchytný popruh používaný pro provoz Buggy a Jogger musí být vždy připevněn na tlačném madlu. V provozu jízdního kola s přívěsem je záchytný popruh uložen pod krytem úložného prostoru uvnitř.

**Použití, uložení a přeprava**

Croozer nesmí být ani ve složeném stavu přepravován na střeše vozidla.

Nepoužívejte Croozer při teplotě pod  $-20^{\circ}\text{C}$  a také ho neukládejte při takových teplotách. Foliová okna se mohou rozbít.

**Montáž, údržba a uvedení do provozu****První montáž a předání**

Pokud jste Croozer zakoupili v místním obchodě, měl by prodejce namontovat na Croozer přední nárazník aspoň na tažné kolečko. Při zakoupení v zásilkovém obchodě doporučujeme nechat provést první montáž v odborném servisu. Kromě toho je prodejce povinen předat zákazníkovi veškeré důležité informace o použití vozíku Croozer. Autorizovaného odborného prodejce vozíku Croozer najdete na [www.croozer.com](http://www.croozer.com).

**Technický stav**

Croozer se smí používat pouze v technicky bezvadném stavu a je nutno pravidelně kontrolovat poškození na kolech, oji, spojce, rámu, struktuře látky, bezpečnostních prvcích, bezpečnostních pásích a příslušenství k sadě Buggy. Případná poškození je nutno nechat opravit odborně, nejlépe v servisu.

Intervaly údržby a úkony, které jsou uvedeny v tomto návodu, je nutno v každém případě dodržet a provést.

Jízda s vozíkem Croozer, který by nebyl technicky v bezvadném stavu, může vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.

**Odborná montáž a oprava**

Croozer musí být odborně smontován. Postupujte podle pokynů ke správné montáži v tomto návodu. Pokud byste měli nějaké pochybnosti, obraťte se prosím na odborného prodejce. Opravy se smějí provádět pouze odborně s použitím originálních dílů, pokud možno v odborném servisu. Neodbornou montáží nebo opravami mohou vzniknout nehody se zraněními, která jsou životu nebezpečná.

**Vhodné příslušenství a originální náhradní díly**

Používejte pouze příslušenství a originální náhradní díly povolené firmou Croozer GmbH. Pouze ty jsou ve spojení s vozíkem Croozer bezpečné. V případě pochybností se obraťte na odborného prodejce. Použití nepovoleného příslušenství nebo nevhodných náhradních dílů vede k nehodám se životu nebezpečnými zraněními. Za takto vzniklé škody nepřijímá společnost Croozer GmbH žádnou záruku.

**Změny a přestavby**

Z bezpečnostních důvodů se nesmějí na vozíku Croozer provádět žádné přestavby nebo změny.

Nesmějí se montovat žádné přídavné díly jako další nosič zavazadel atd. Nesmějí se používat žádné autosedačky, sedadla nebo opěrky na sedadla, které nejsou povoleny firmou Croozer GmbH. Nesmějí být zabudovány žádné elektrické pohony. Provádění přestaveb a změn může vést k nehodám s ohrožením života. Přestavby nebo změny na vozidle vedou k zániku záruky. Za škody nepřijímá společnost Croozer GmbH žádnou záruku.

### První montáž a instalace vozíku Croozer

Pokud jste Croozer zakoupili v místním obchodě, měl by prodejce namontovat přední nárazník a předat Croozer připravený k použití. Při zakoupení v zásilkovém obchodě doporučujeme nechat provést první montáž v odborném servisu. Kromě toho je prodejce povinen předat zákazníkovi veškeré důležité informace o použití vozíku Croozer. Pokud se tak stalo, můžete některé kroky v této kapitole přeskočit.

Pokud jste Croozer takto nepřevzali, pak si ho nechte od odborného prodejce smontovat nebo postupujte následovně. Je k tomu nutné náradí.



#### VAROVÁNÍ!

*Croozer musí být odborně smontován. Neodbornou montáží nebo opravami mohou vzniknout nehody se zraněními, která jsou životu nebezpečná.*

### Zkontrolujte stav při dodání

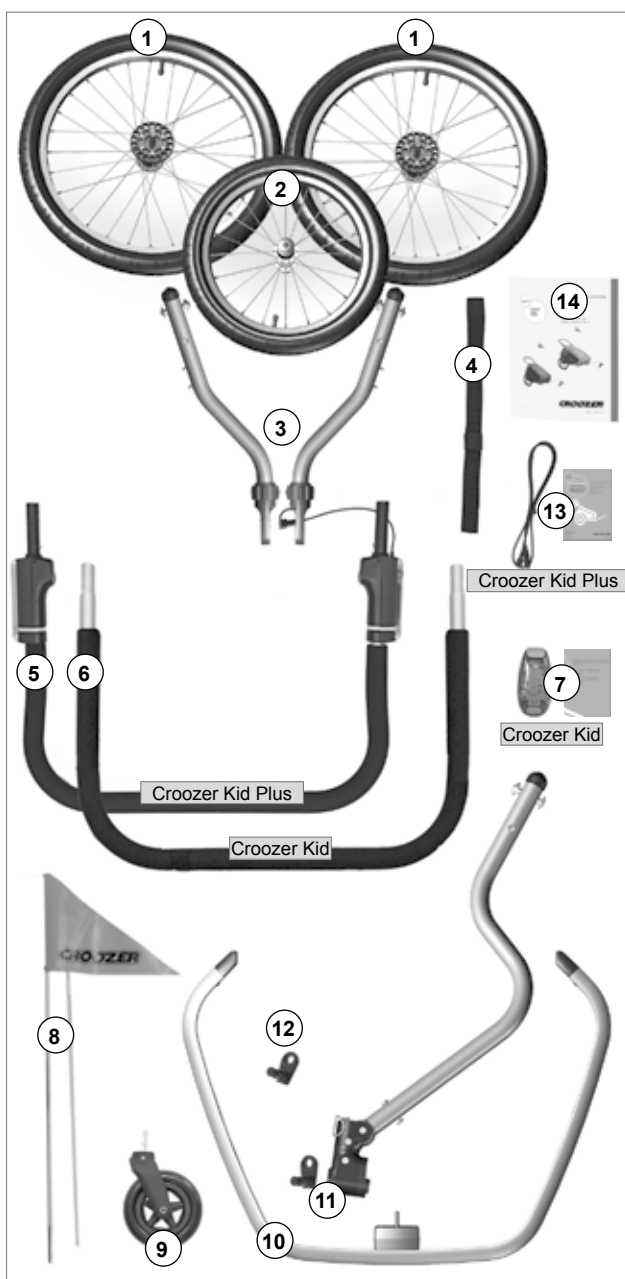
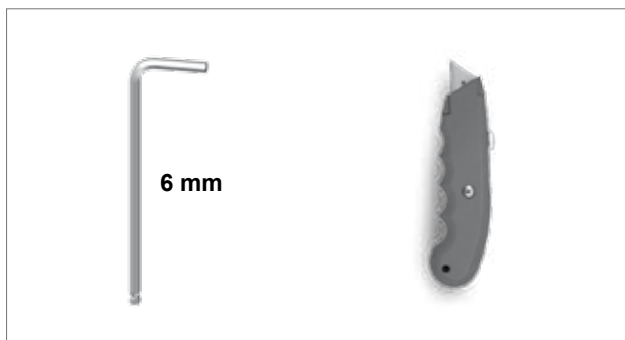
Croozer bude dodán v krabici. Aby byla krabice co možná nejmenší, je Croozer složen. Jsou přiloženy a částečně upevněny všechny díly, které se k transportu snímají. Kromě toho se demontuje přední nárazník.

1. Odstraňte všechny fólie, do kterých je Croozer zabalen a jednotlivé díly. Součásti obalu pak předejte k recyklaci. Krabici si uschovejte např. pro pozdější přepravu.
2. Oddělte např. nožem nebo nůžkami stahovací pásy, pomocí kterých je rám vozíku Croozer upevněn a další díly jsou zajištěny proti sklouznutí.
3. Vyjměte z vnitřku vozíku Croozer veškeré jednotlivé díly.

Mezi těmito díly se nacházejí

- dvě oběžná kola (1),
- kolečko Jogger (2),
- dvě konzoly kolečka Jogger (3),
- zachytý popruh (4)
- Tlačné madlo pro Croozer Kid Plus s integrovaným osvětlením Click & Flash® (5) nebo tlačné madlo pro Croozer Kid bez integrovaného osvětlení (6),
- osvětlení s návodem na obsluhu pro Croozer Kid (7),
- bezpečnostní praporek (8),
- kolečko Buggy (9),
- přední nárazník (10),
- uzavírací oj se třemi klíči a jednou spojkou nápravy (11),
- balení s upevňovacím materiálem a druhou spojkou nápravy (12),
- nabíjecí kabel s návodem na obsluhu (13) pro čidlo osvětlení Click & Flash® pro Croozer Kid Plus
- a tento návod k obsluze (14).

Croozer rozvíňte, než budete tyto díly montovat.



### Rozložení vozíku Croozer

1. Uvolněte bezpečnostní pásek pro přepravu (1) na zadní části vozíku Croozer.
2. Uložte pásek (2) do kapsy pod krytem, která je na to určena.
3. Držte rám vozíku Croozer pevně jednou rukou a vytáhněte druhou nástavec nahoru.
4. Přidržte pevně horní trubku rámu a zatáhněte sedací rám pomalu a opatrně dozadu tak, aby blokovací čepy (4) obou zablokování nástavce (3) slyšitelně zapadnou do otvorů (5) trubky rámu.



### UPOZORNĚNÍ!

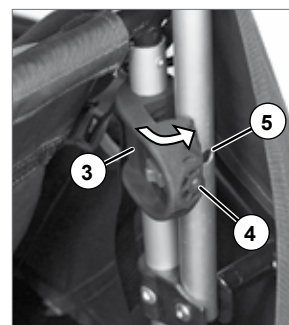
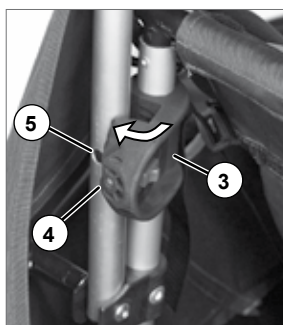
*Nebezpečí pohmoždění! Dbejte na to, abyste se rukama nebo prsty nedostali mezi rám sedadla vozíku Croozer nebo do zablokování nástavce. Při nedodržení může dojít k bolestivým zraněním.*

### OZNÁMENÍ!

*Vytáhněte rám sedadla pomalu a opatrně dozadu, abyste předešli poškození trubek rámu a zablokování nástavce.*

**Tip:** U nového vozíku Croozer musíte vydat více síly, protože látka ještě není vytažená a klade odpor.

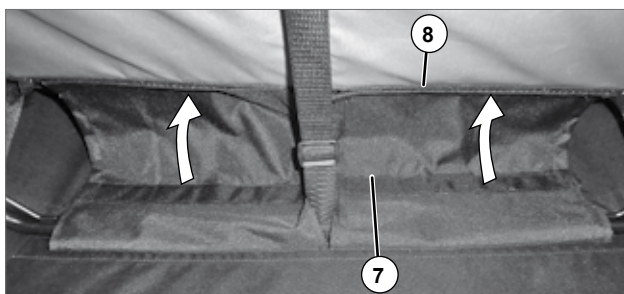
5. Zkontrolujte, jestli jsou obě zablokování nástavce skutečně uzavřená. Podstavec sedadla nesmí při tlaku povolít.



### VAROVÁNÍ!

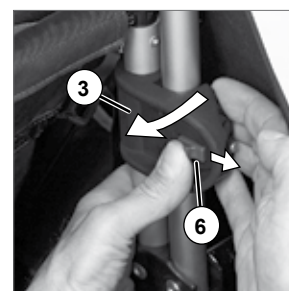
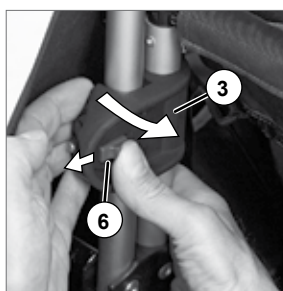
*Při jízdě s nesprávně aretovanými zablokováními nástavce se může Croozer neočekávaně sklopit, což může vést k těžkým zraněním dítěte!*

6. Upevněte ochranu proti proklouznutí (7) tak, že upínání ochrany proti proklouznutí upevníte na zadní stranu sedadla (8).
7. Při sklopení vozíku Croozer postupujte obráceně. Posuňte nejprve červené posuvné tlačítko (6) na obou zablokováních nástavce (3) dozadu a natočte zablokování dovnitř.



### OZNÁMENÍ!

*Když skládáte přívěsný vozík, odstraňte nejprve bezpečnostní praporek. Tyč praporku by se mohla zlomit,*

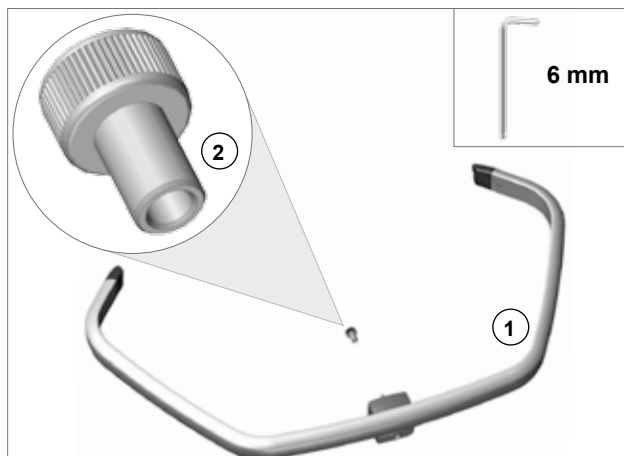


### Montáž nárazníku

Na základě určené velikosti balení se Croozer dodává bez namontovaných nárazníků. Nárazník se nachází v balení a je nutno ho odborně namontovat.

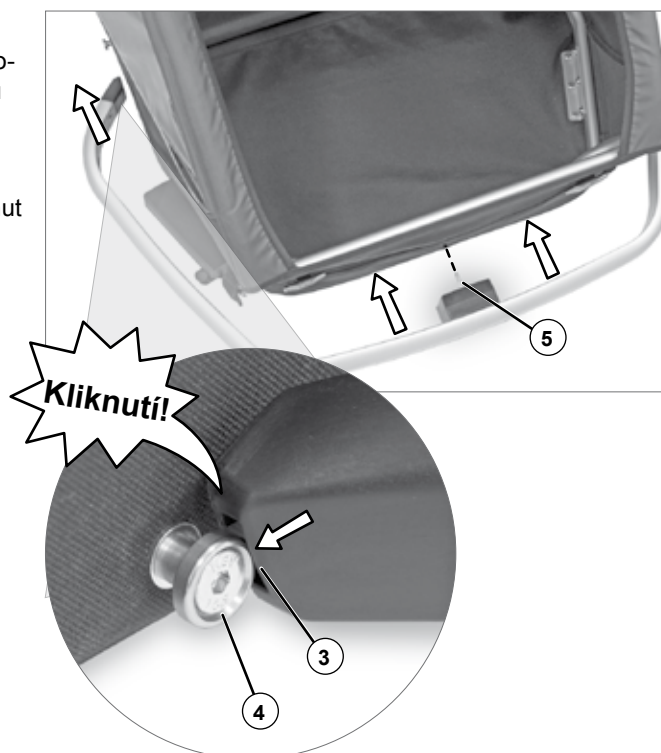
K upevnění nárazníku se používá rýhovaná matice M6 s vnitřním šestihranem (2). Ten se nachází v balení spolu s druhou spojkou nápravy.

K montáži nárazníku je nutný 6 mm šroub s vnitřním šestihranem.

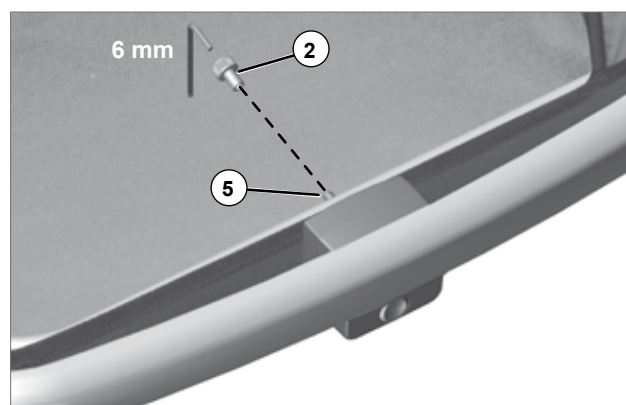


1. Uchytěte nárazník oběma rukama a posuňte štěrby na oba konce nárazníku (3) na čepy (4) na rámu Croozeru. Zaveďte zároveň čep (5) do středu nárazníku skrz otvor v rámu.

Oba konce nárazníků (3) musí viditelně a slyšitelně zapadnout do čepů (4). Čep (5) musí být plně zasunut do otvoru v rámu.



2. Nasadte rýhovanou matici (2) na čep (5) a vycentrujte ji v otvoru rámu. Přidržte přitom jednou rukou nárazník stlačený proti rámu, aby nevyklouzl ze správné polohy. Našroubujte pak rýhovanou matici (2) druhou rukou pevně až na doraz.
3. Našroubujte nakonec rýhovanou matici šroubem s vnitřním šestihranem 6 mm pevně maximálně o 1 další otočení.
4. Pro demontáž nárazníku postupujte v opačném pořadí.



### Kontrola a nastavení zajišťovacích brzd Croozer Kid Plus

Aby zajišťovací brzdy fungovaly bezvadně, je nutno jejich funkčnost zkontrolovat a případně nastavit. Pro kontrolu a nastavení je nutno obě oběžná kola demontovat.

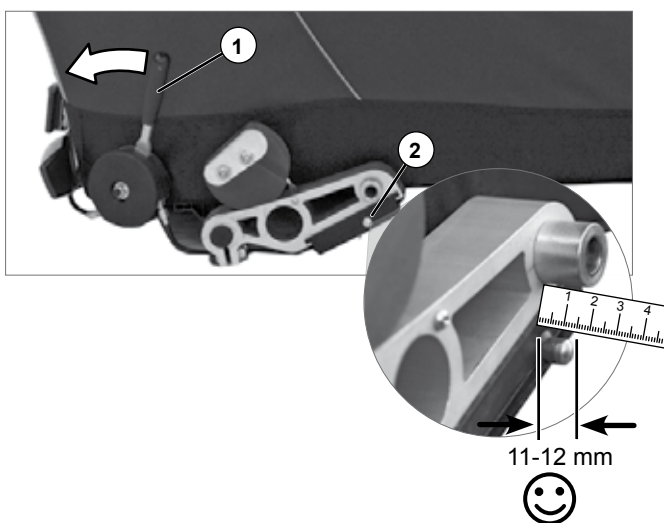


#### VAROVÁNÍ!

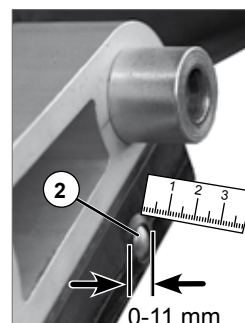
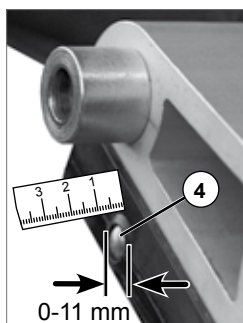
*Zajišťovací brzdy musí být správně nastaveny! Nesprávně nastavené zajišťovací brzdy mohou vést k tomu, že se zastavený Croozer Kid Plus nechtěně dá do pohybu, což může vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.*

1. Demontujte obě oběžná kola, pokud byla předtím namontována.
2. Vytáhněte brzdovou páčku (1) až k dorážce dozadu. Kolíky (2 a 4) na obou stranách vozíku Croozer se vysunou z brzdových těles.
3. Změřte měřítkem, jak daleko vyčnívají kolíky z brzdových těles. Zajišťovací brzda je správně nastavena, pokud kolíky vyčnívají cca 11 až 12 mm.

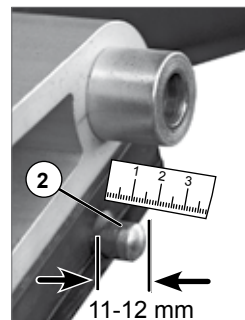
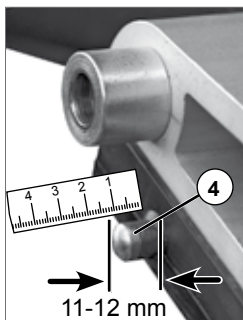
Nastavení je nutné, pokud kolíky vyčnívají méně než 11 mm.



4. Pokud kolík (4) na levé straně vozíku Croozer vyčnívá méně než 11 mm z brzdového tělesa, pak otáčejte stavěcím šroubem (5) na brzdové páce tak dlouho proti směru hodinových ručiček, až kolík vyčnívá 11 až 12 mm.
5. Pokud kolík (2) na levé straně vozíku Croozer vyčnívá méně než 11 mm z brzdového tělesa, pak otáčejte stavěcím šroubem (3) na brzdové páce tak dlouho proti směru hodinových ručiček, až kolík vyčnívá 11 až 12 mm.



6. Namontujte nakonec oběžná kola a vyzkoušejte funkci zajišťovacích brzd tak, že zatáhnete brzdovou páčku dozadu a pokusíte se s vozíkem Croozer pohybovat lehce dopředu nebo dozadu. S vozíkem Croozer nesmí být možné pohybovat.



### Kontrola a nastavení zajišťovacích brzd

Aby zajišťovací brzdy fungovaly bezvadně, je nutno jejich funkčnost zkontrolovat a případně nastavit.

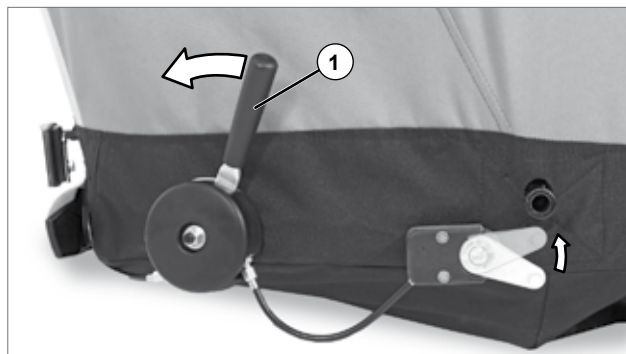


#### VAROVÁNÍ!

*Zajišťovací brzdy musí být správně nastaveny! Nesprávně nastavené zajišťovací brzdy mohou vést k tomu, že se zastavený Croozer nechtěně dá do pohybu, což může vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.*

1. Vytáhněte brzdovou páčku (1) až k dorážce. Brzdové čepy (2 a 3) na obou stranách vozíku Croozer se pohybují nahoru a zasahují do dělicích kruhů (4) oběžných kol. Pro lepší přehled je obrázek vpravo znázorněn bez oběžného kola.

**Tip:** *Eventuálně je nutné posunout Croozer kousek dopředu nebo dozadu, aby brzdové čepy mohly zasahovat do dělicích kruhů.*

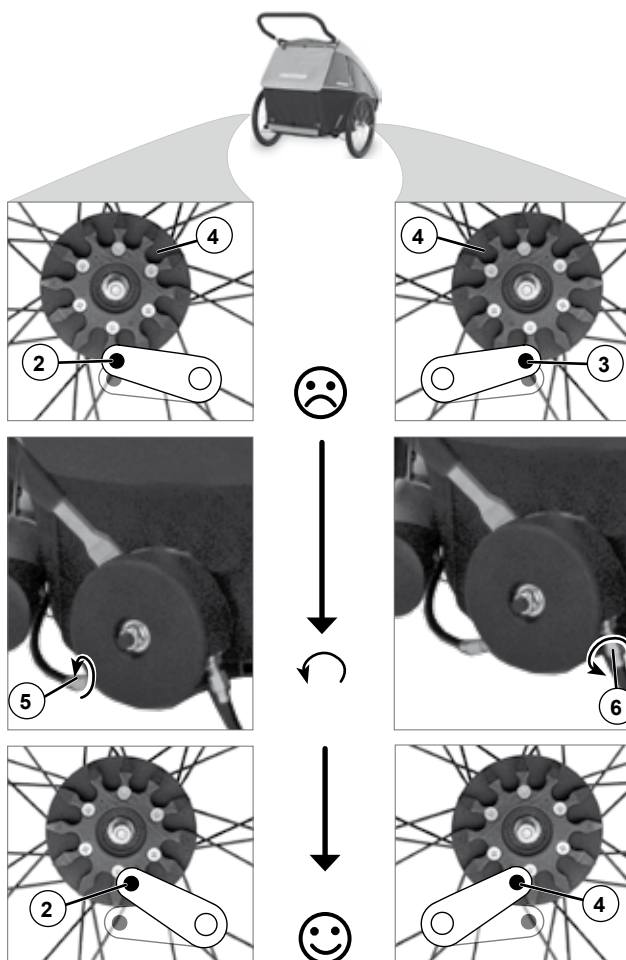


2. Pokud by brzdové čepy (2 a 3) na jedné nebo na obou stranách vozíku Croozer nezasahovaly plně do dělicích kruhů (4) oběžných kol, pak je nutné je nastavit.

3. Pokud nezasahuje brzdový čep (2) na levé straně vozíku Croozer plně do dělicího kruhu (4), pak otáčejte stavěcí šroub (5) na brzdové páce proti směru hodinových ručiček tak dlouho, dokud nezasahuje brzdový čep (2) plně do dělicího kruhu (4).

4. Pokud nezasahuje brzdový čep (3) na levé straně vozíku Croozer plně do dělicího kruhu (4), pak otáčejte stavěcí šroub (6) na brzdové páce proti směru hodinových ručiček tak dlouho, dokud nezasahuje brzdový čep (3) plně do dělicího kruhu (4).

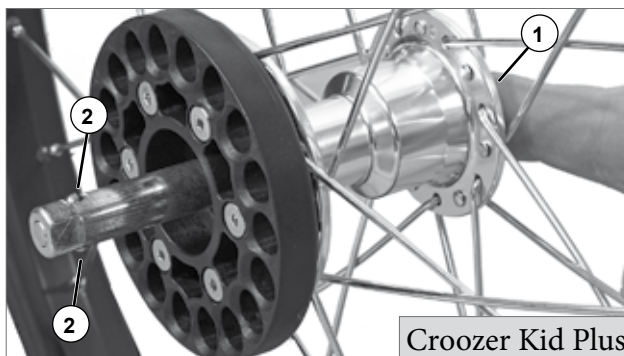
5. Vyzkoušejte nakonec funkci zajišťovací brzdy tak, že zatáhnete brzdovou páčku dozadu a pokusíte se s vozíkem Croozer pohybovat lehce dopředu nebo dozadu. S vozíkem Croozer nesmí být možné pohybovat.



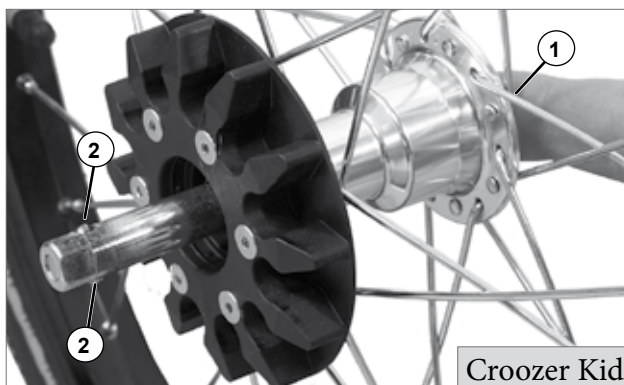
### Montáž a demontáž oběžných kol

Oběžná kola vozíku Croozer jsou vybavena nápravami s tlačítkem. Stlačením protiprašné čepičky (1) na náboji kola se uvolní zajišťovací kuličky (2), které blokují oběžná kola. Proto je možné oběžná kola namontovat a vymontovat pouze se stisknutou protiprašnou čepičkou.

1. Zajišťovací brzda musí být uvolněna. Posuňte brzdovou páčku (3) dopředu, pokud by zajišťovací brzda měla být zatažena.



Croozer Kid Plus



Croozer Kid

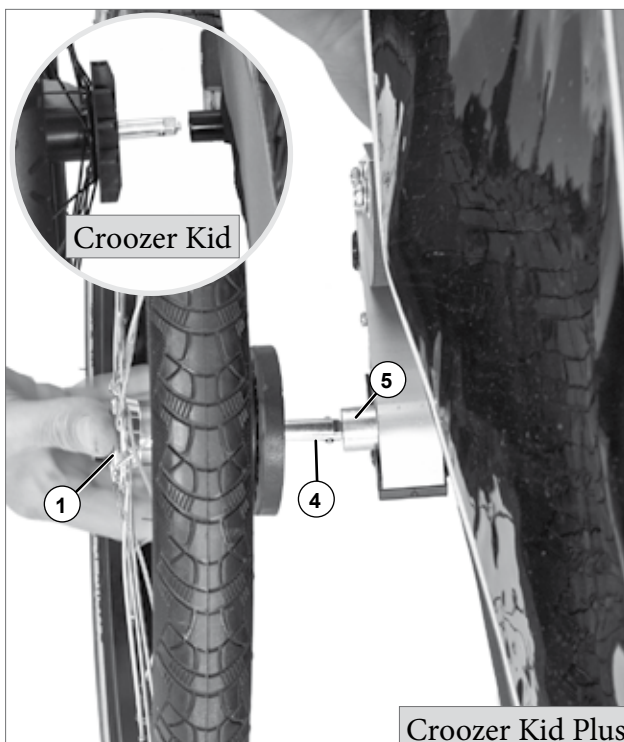
2. Nadzdvihněte jednou rukou zadní část vozíku Croozer.
3. Stiskněte protiprašnou čepičku (1) na náboji kola s nápisem „PUSH“.
4. Posuňte nápravu (4) zcela dovnitř oběžného kola do uchycení (5) kyvné páčky vozítka Croozer Kid Plus nebo do rámu vozítka Croozer a pusťte protiprašnou čepičku.
5. Pokuste se vytáhnout oběžné kolo, aniž byste protiprašnou čepičku stlačili. Tak vyzkoušíte, jestli je oběžné kolo správně zablokováno. Nesmí být možné ho vytáhnout.
6. Namontujte druhé oběžné kolo stejným způsobem.



### VAROVÁNÍ!

*Zkontrolujte po montáži zablokování zasunutím a vytažením obou oběžných kol! Oběžná kola se nesmějí vytahovat bez stlačení protiprašné čepičky. Oběžná kola, která nejsou plně zablokována, se mohou při jízdě uvolnit, což by mohlo vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.*

7. Zkontrolujte poté funkčnost zajišťovací brzdy tak, že stisknete páčku (3) dozadu. Ani jedno z kol nesmí být možné otočit.
8. Napumpujte obě pneumatiky před prvním použitím. Minimální a maximální tlak vzduchu je uveden na straně pneumatiky a nesmí být nižší nebo vyšší než uvedené mezní hodnoty. Nepoužívejte žádné pneumatické kompresory, např. na čerpacích stanicích. Hadice nebo pneumatiky by mohly prasknout.
9. Pro demontáž oběžných kol postupujte v opačném pořadí. Stiskněte protiprašnou čepičku (1) a vytáhněte oběžné kolo.



Croozer Kid Plus

### Montáž a demontáž tažného madla a záchytného popruhu

Tažné madlo splňuje dvě funkce: Při provozu jako Buggy nebo Jogger se používá k posouvání vozíku Croozer. Je možné ho namontovat do dvou poloh, a tak přizpůsobit používání větších nebo menších osob. Pokud by mělo dojít k nepravděpodobnému úrazu s převrácením, chrání tlačné madlo jako ochranný oblouk. Na Croozer Kid Plus je čidlo osvětlení Click & Flash® namontováno na tlačném madlu. Tlačné madlo Croozer Kid je již vybaveno kabelem tak, aby čidlo osvětlení Croozer Click & Flash® mohlo být namontováno jako příslušenství.

1. Rozhodněte se, jestli chcete tlačné madlo namontovat s prohnutím nahoru (1) nebo dolů (2).

2. Přetáhněte menší smyčku dodaného záchytného popruhu (3) přes tlačné madlo a zasuňte oba konce tlačného madla zároveň do horní trubky rámu. Dbejte na to, aby se neotočily.

**Tip:** Protože jsou díly ještě nové, může tlačné madlo při prvním zavedení ještě poněkud váznout. Pomůže zde trochu silikonového spreje.

3. Posuňte zadní konce krytu lehce dopředu tak, aby byl otvor v horní trubce rámu viditelný.
4. Zasuňte bezpečnostní kolík (4) do otvoru a stiskněte ho až na doraz tak, aby pružina (5) obehňala trubku.
5. Postupujte na druhé straně posuvného madla stejně tak.



#### VAROVÁNÍ!

Posuvné madlo musí být vždy zajištěno oběma bezpečnostními kolíky. Mohl by se jinak při posunutí uvolnit, což by mohlo způsobit, že by se Croozer Kid Plus dal neúmyslně do pohybu, a to by mohlo vést ke smrtelným zraněním.

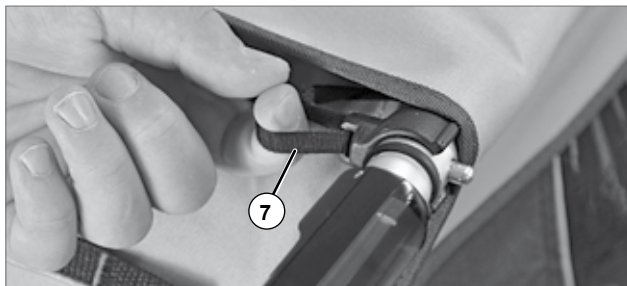
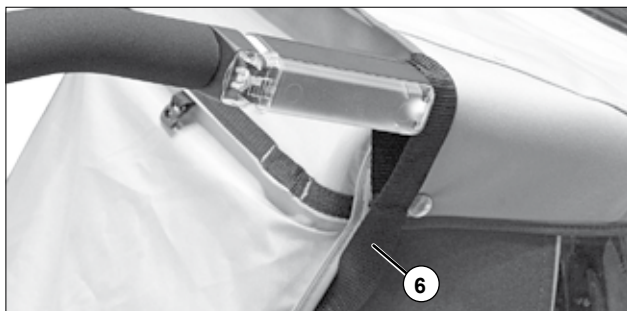
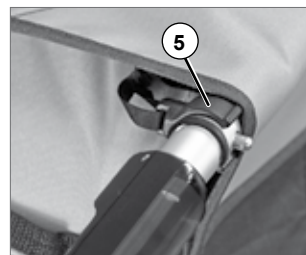
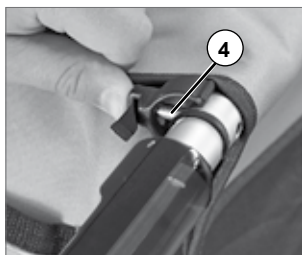


#### VAROVÁNÍ!

Tažné madlo musí zůstat na vozíku Croozer Kid Plus namontované i při provozu jako přívěsný vozík za jízdní kolo. Pokud by se přívěs převrátil, působí jako ochranný oblouk a pomůže zabránit zraněním.

**Tip:** Spodní konec záchytného popruhu můžete uložit vzadu do úložného prostoru (6).

6. Pro demontáž tažného madla postupujte v opačném pořadí. Zatáhněte za popruh (7), abyste odstranili bezpečnostní kolík,



### Montáž vozíku Croozer jako přívěsný vozík za jízdní kolo

Pokud se na Croozer montuje kolečko Buggy nebo sada Jogger, demontujte nejprve tyto elementy a zasuňte zajišťovací kolíky do otvorů, které jsou pro to určeny.

#### OZNÁMENÍ!

*Nenechte zajišťovací kolíky nikdy volně viset! Mohly by se odtrhnout a poškodit části vozidla.*

#### Montáž a demontáž oje

Oj se montuje na levé straně vozíku Croozer ve směru jízdy.

**Tip:** Abyste se s nejprve s montáží seznámili, doporučujeme nejprve nadzdvihnout Croozer vpředu, převrátit dozadu a opřít o tlačné madlo. Dbejte na to, aby plocha pod vozíkem Croozer byla čistá a hladká, aby se látková konstrukce neznečistila nebo nepoškodila. Později, až se seznámíte s montáží, bude stačit Croozer jen vpředu lehce zvednout.

1. Zvedněte Croozer vpředu nebo ho převraťte dozadu.
2. Vytáhněte zajišťovací kolík (1).
3. Podržte oj (2) v úhlu cca 45° k uchycení oje (3). Otvor (4) v oji musí směřovat nahoru.
4. Zaveďte čep (5) oje do vodící drážky uchycení oje a lehce jej zasuňte.
5. Zatlačte oj nahoru do uchycení oje, dokud nebude čep (5) oje zcela zasunut do vodící drážky.

#### OZNÁMENÍ!

*Dbejte na to, aby se pásek zajišťovacího kolíku neskrýpnul! Mohl by se tak poškodit.*

6. Zasuňte zajišťovací kolík (1) až na doraz oběma otvory do uchycení oje. Hlava zajišťovacího kolíku je magnetická a drží na uchycení oje.



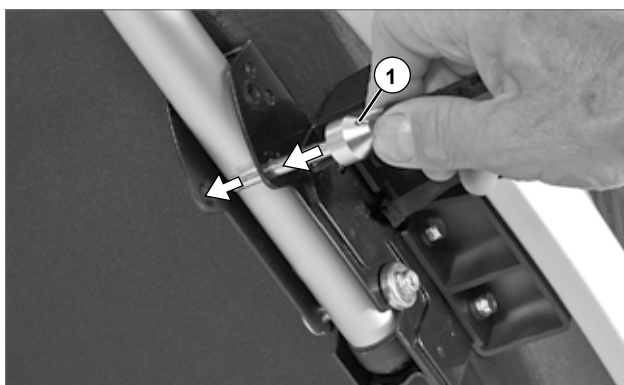
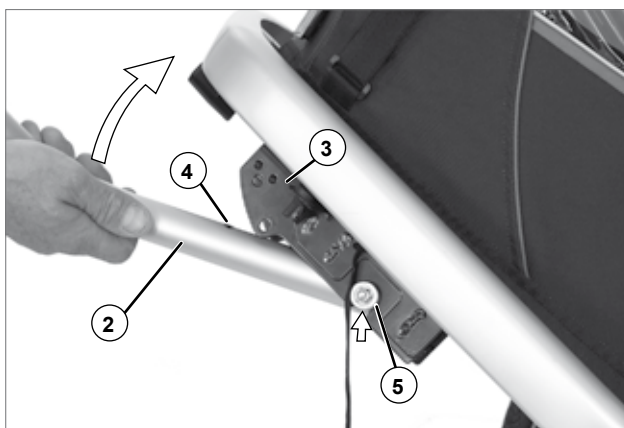
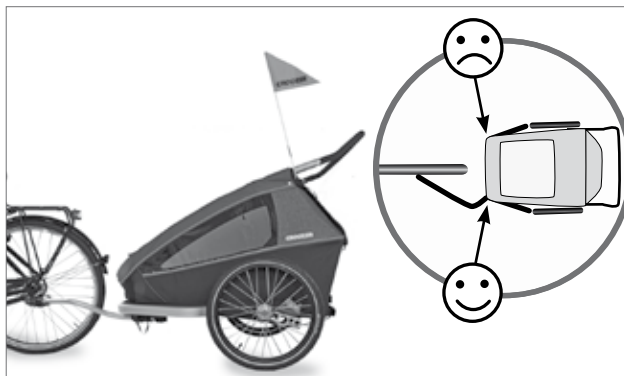
#### VAROVÁNÍ!

*Ujistěte se, že je zajišťovací kolík zasunut v obou otvorech až na doraz a nemůže se sám uvolnit! Pokud nebude bezpečnostní kolík správně zasunut, může se oj během jízdy uvolnit, což může vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.*

7. Při demontáži oje postupujte obráceně.

#### OZNÁMENÍ!

*Po demontáži oje nenechávejte nikdy viset volný zajišťovací kolík dolů! Mohly by se odtrhnout a poškodit části vozidla.*



### Montáž spojky nápravy na tažné jízdní kolo

Spojka se montuje vždy na levé straně tažného jízdního kola ve směru jízdy. Skládá se ze dvou částí: z hlavice oje (1), která je připevněna na oji, a spojky nápravy (2), která je namontována na ose zadního náboje kola.

Než namontujete spojku nápravy, musíte zkontrolovat, jestli je vaše jízdní kolo vhodné pro provoz s přívěsem. Podívejte se do návodu k obsluze kola, informujte se u výrobce nebo se zeptejte odborného prodejce kol.



#### VAROVÁNÍ!

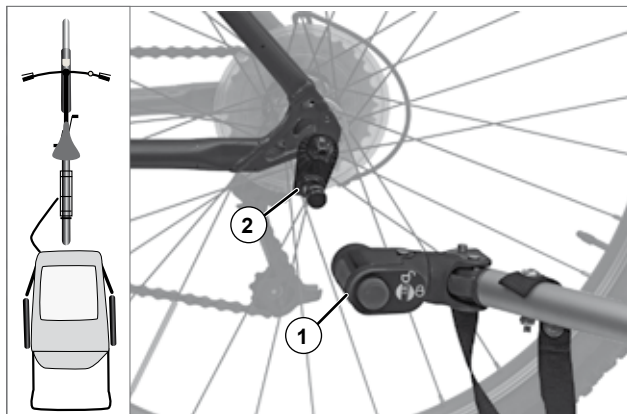
*Tažné jízdní kolo musí být vhodné pro provoz s přívěsem. Jízda s přívěsným vozíkem za jízdním kolem, které k tomu není určeno, může vést ke zlomení rámu nebo jiným problémům s materiálem. Důsledkem může dojít ke zraněním, která jsou životu nebezpečná.*

Pokud si skutečně nebudete jisti, jak odborně připevnit spojku nápravy, obraťte se na odborný servis.



#### VAROVÁNÍ!

*Spojka nápravy musí být namontována odborně. Nesprávně namontovaná spojka nápravy se může během jízdy uvolnit a vést ke zraněním, která jsou životu nebezpečná.*



### Montáž spojky nápravy na tažném jízdním kole s rychloupínacem

**Tip:** Pokud vaše kolo není vybaveno běžnými rychloupínači, ale výsuvnými čepy kola s páčkou rychloupínače, je nutno je nahradit výsuvnými čepy, které jsou součástí příslušenství vozíku Croozer. Jako příslušenství jsou k dostání ještě další osy spojky.

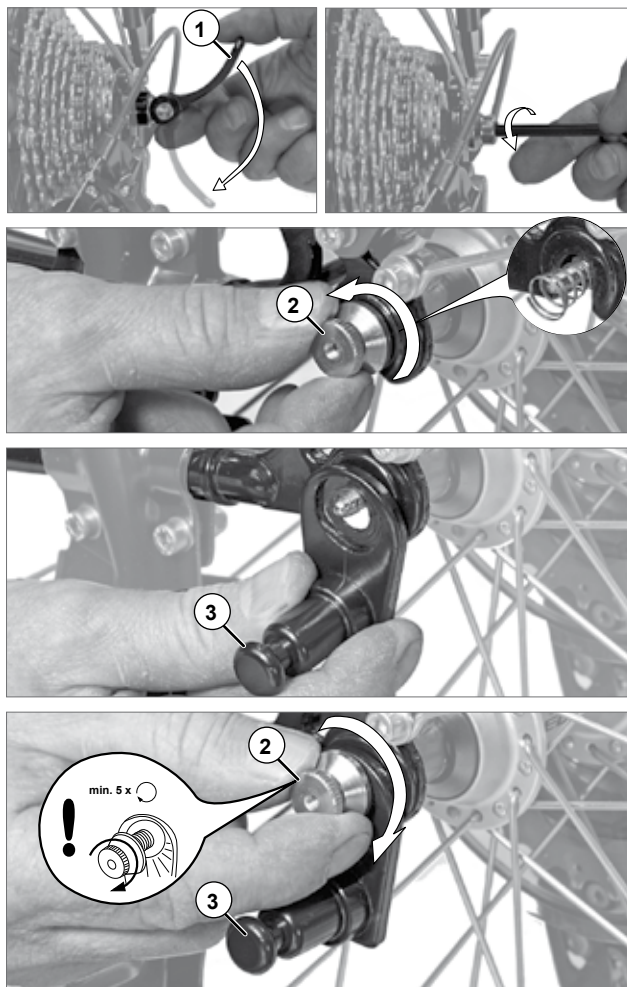
Upínací páčka rychloupínače se musí nacházet na pravé straně jízdního kola ve směru jízdy. Pokud se nachází na levé straně, musíte rychloupínač vyjmout a z pravé strany zabudovat. Postupujte podle informací v návodu k obsluze nebo vyhledejte odborný servis.

1. Zvedněte páčku rychloupínače (1) na zadním kole tažného jízdního kola nebo uvolněte šroub s vnitřním šestihranem (5 mm) podle verze osy rychloupínače. Často je směr pohybu upínací páčky označen nápisem „OPEN“ (otevřít).
2. Vyšroubujte axiální matici (2) rychloupínače proti směru hodinových ručiček. Pozor, pod ní se nachází malá pružina, která by mohla vyskočit.
3. Nasaďte spojku nápravy (3) na osu rychloupínače, aniž byste odstranili pružinu.
4. Našroubujte axiální matici (2) ve směru hodinových ručiček minimálně pěti plnými otáčkami na závit osy rychloupínače.

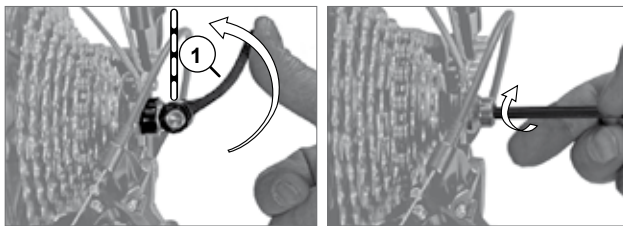


#### VAROVÁNÍ!

*Při méně než pěti plných otáčkách není zajištěna žádná dostatečná upínací síla, což může vést ke zraněním se smrtelnými následky. Osa rychloupínače je v takovém případě příliš krátká a je nutno ji nahradit. Obratťte se na servis.*



5. Vyrovnajte zadní kolo a uzavřete upínací páčku rychloupínače nebo utáhněte šroub s vnitřním šestihranem podle verze osy rychloupínače. Často je směr pohybu upínací páčky označen nápisem „CLOSE“ (zavřít). Vyvinutou sílu je nutno přibližně od poloviny dráhy zvýšit. V poslední části krátce před koncovou pozicí lze s upínací páčkou hýbat jen stěží. V koncové pozici musí páčka probíhat paralelně k rámu a nesmí odstávat.



6. Zkontrolujte, jestli je rychloupínač skutečně pevně zavřen tak, že zkusíte uzavřený rychloupínač otočit kolem vlastní osy.

Pokud by bylo možné rychloupínač otočit, není upínací síla dostatečná. Otevřete upínací páčku a zašroubujte axiální matici o půl otáčky ve směru hodinových ručiček. Opakujte kroky 5 a 6.

Pokud by nebylo možno upínací páčku zcela zavřít, otevřete ji a zašroubujte axiální matici o půl otáčky proti směru hodinových ručiček. Opakujte kroky 5 a 6. Dbejte na to, aby axiální matice byla našroubována minimálně pěti otáčkami na závit osy rychloupínače.



### VAROVÁNÍ!

*Při méně než pěti plných otáčkách není zajištěna žádná dostatečná upínací síla, což může vést ke zraněním se smrtelnými následky. Osa rychloupínače je v takovém případě příliš krátká a je nutno ji nahradit. Je možné ji získat jako příslušenství. Obrátte se na servis.*

**Tip:** Pokud by nebylo žádné místo pro montáž spojky nápravy nebo pokud by závit osy byl příliš krátký, můžete použít také rychloupínač s integrovanou spojkou Click & Crooz®, který lze obdržet jako příslušenství a který nahradí stávající osu rychloupínače.



**Příslušenství**



[www.croozer.com](http://www.croozer.com)

7. Zkuste nakonec zadním kolem pohybovat do konců, abyste se přesvědčili, že jsou správně upevněná.



### VAROVÁNÍ!

*Zadní kolo je nutno po montáži spojky nápravy správně upevnit. Nesprávně upevněné zadní kolo může při jízdě vést k nehodám se ke zraněními, která jsou životu nebezpečná. Postupujte podle návodu k obsluze svého taženého jízdního kola. Existuje mnoho různých os. Obrátte se v případě pochybností na odborný servis.*

### Montáž spojky nápravy na jízdním kole s plným hřídelem

1. Vyšroubujte axiální matici (1) na levé straně zadního kola proti směru hodinových ručiček.



#### VAROVÁNÍ!

Zde umístěnou pojistnou podložku (2) nesmíte v žádném případě odstranit. Zabraňuje, aby se zadní kolo protáčelo na koncích. Jízda bez pojistné podložky může vést k nehodám s ohrožením života.

2. Nasadte spojku nápravy (3) na osu, aniž byste odstranili pojistnou podložku.
3. Našroubujte axiální matici (1) minimálně pěti plnými otáčkami na závitu osy plného hřídele.



#### VAROVÁNÍ!

Při méně než pěti plných otáčkách není zajištěna žádná dostatečná upínací síla, což může vést ke zraněním se smrtelnými následky. Spojka nápravy se nesmí namontovat! Obráťte se na servis.

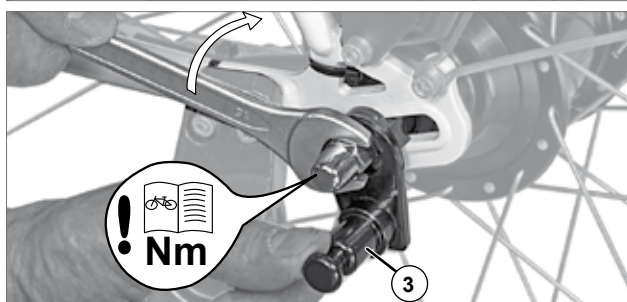
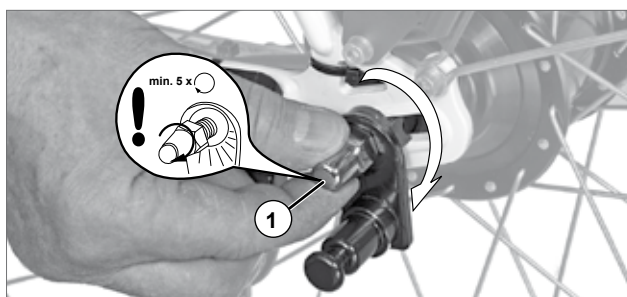
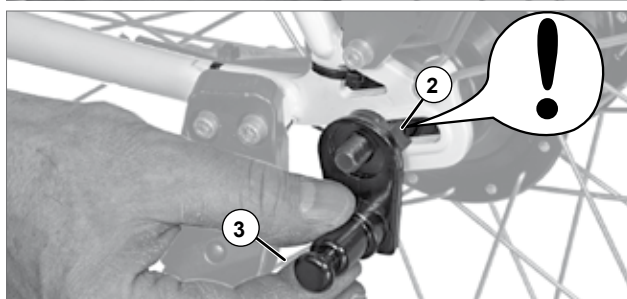
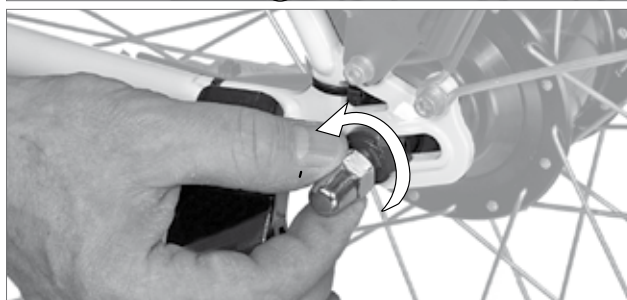
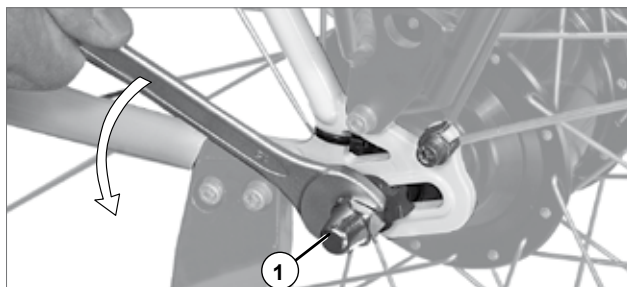
4. Vyrovnajte zadní kolo a utáhněte axiální matici utahovacím momentem uvedeným v návodu k obsluze. Přidržíte přitom pevně spojku nápravy.
5. Zkuste nakonec zadním kolem pohybovat do konců, abyste se přesvědčili, že jsou správně upevněná.



#### VAROVÁNÍ!

Zadní kolo je nutno po montáži spojky nápravy správně upevnit. Nesprávně upevněné zadní kolo může při jízdě vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná. Postupujte podle návodu k obsluze svého taženého jízdního kola. Obráťte se v případě pochybností na odborný servis.

**Tip:** Pokud by nebylo žádné místo pro montáž spojky nápravy nebo pokud by závít osy byl příliš krátký, můžete použít také rychloupínač s integrovanou spojkou Click & Crooz®, který lze obdržet jako příslušenství a který nahradí stávající osu rychloupínače.



#### Příslušenství



[www.croozer.com](http://www.croozer.com)



### Přípevnění bezpečnostního praporeku

Aby ostatní účastníci provozu mohli Croozer lépe vidět, měli byste vždy používat dodaný bezpečnostní praporek. Tím zvýšíte svoji bezpečnost i bezpečnost svého dítěte.

Bezpečnostní praporek se vsune do látkového tunelu, který je upevněný na levé trubce rámu.

1. Zasuňte obě části tyče (1) do sebe.
2. Zasuňte tyč do mezery potahu na tlačném madlu (2).
3. Zaveďte tyč bezpečnostního praporeku do látkového tunelu (3) na trubce rámu.



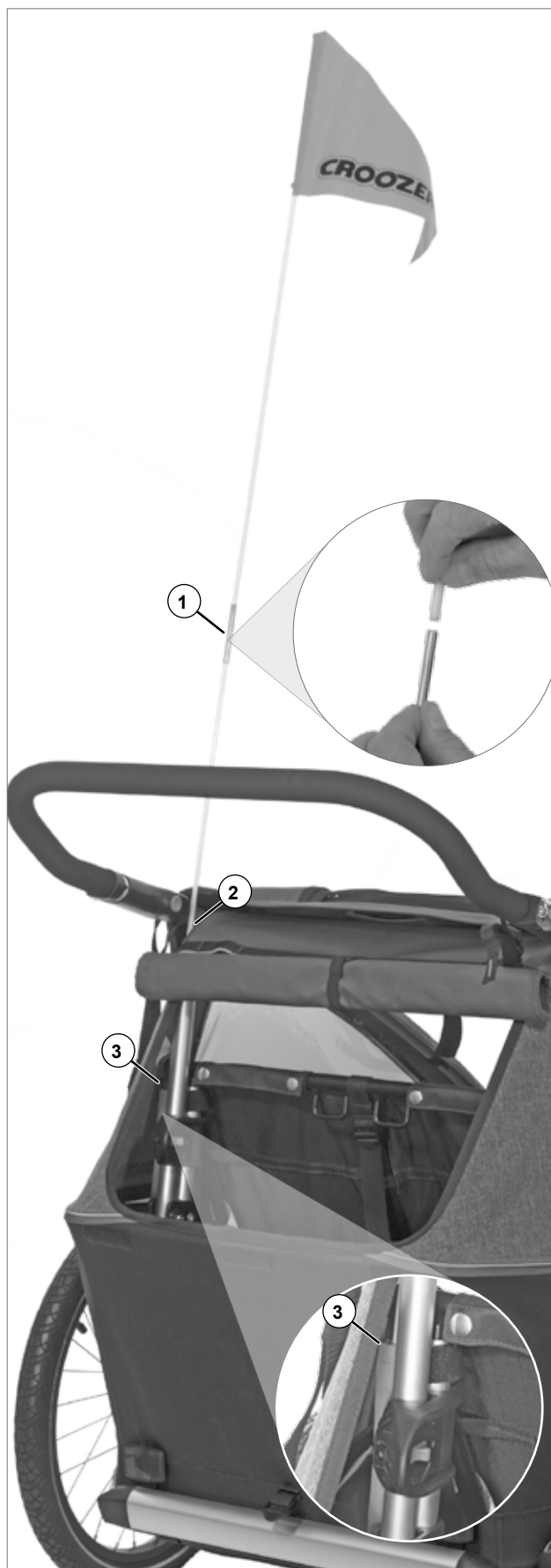
### VAROVÁNÍ!

*Když používáte Croozer jako přívěsný vozík za jízdní kolo, musí být bezpečnostní praporek vždy namontován. Bez bezpečnostního praporeku by Croozer mohl být v silničním provozu lehce přehlédnut, což by mohlo vést ke zraněním se smrtelnými následky.*

### OZNÁMENÍ!

*Když skládáte přívěsný vozík, odstraňte nejprve bezpečnostní praporek. Tyč praporeku by se mohla zlomit,*

**Tip:** Pokud byste používali Croozer v zemích s provozem vlevo, měli byste připevnit bezpečnostní praporek na pravé straně vozíku Croozer. Látkový tunel je možné lehce odstranit a připevnit suchým zipem na pravé trubce rámu.



### Montáž vozíku Croozer jako Buggy

Pokud se na Croozer montuje oj nebo sada Jogger, demontujte nejprve tyto elementy a zasuňte zajišťovací kolíky do otvorů, které jsou pro to určeny.

#### OZNÁMENÍ!

*Nenechte zajišťovací kolíky nikdy volně viset! Mohly by se odtrhnout a poškodit části vozidla.*

### Montáž kolečka Buggy

**Tip:** Abyste se s nejprve s montáží seznámili, doporučujeme nejprve nadzdvihnout Croozer vpředu, převrátit dozadu a opřít o tažné madlo. Dbejte na to, aby plocha pod vozíkem Croozer byla čistá a hladká, aby se látková konstrukce neznečistila nebo nepoškodila. Později, až se seznámíte s montáží, bude stačit Croozer jen vpředu lehce zvednout.

1. Zvedněte Croozer vpředu nebo ho převrátte dozadu.
2. Zasuňte kolečko Buggy (1) do uchycení (2) až na slyšitelný a citelný doraz.



#### UPOZORNĚNÍ!

*Ujistěte se, že kolečko Buggy správně zapadlo a nemůže se samo od sebe uvolnit! Pokud kolečko Buggy správně nezapadne, může se během jízdy uvolnit, což může vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.*

3. Pro demontáž kolečka Buggy stiskněte tlačítko (3) a kolečko Buggy vytáhněte.

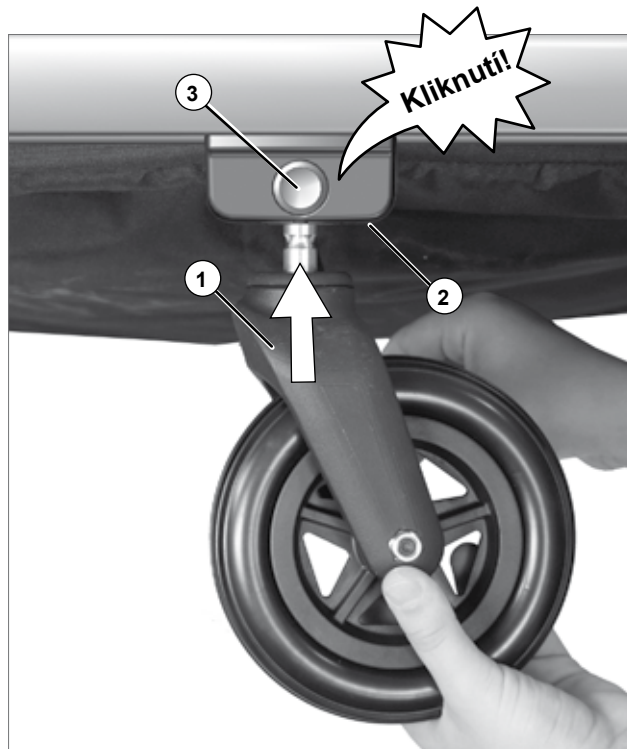


#### UPOZORNĚNÍ!

*Nejezděte nikdy s namontovaným kolečkem Buggy, když používáte Croozer jako přívěsný vozík za tažné jízdní kolo! Kolečko Buggy by mohlo narazit na překážky, což by mohlo vést ke zraněním s ohrožením života.*

#### OZNÁMENÍ!

*Pro provoz s jízdním kolem, je nutno kolečko Buggy bezpodmínečně vyjmout. Kolečko Buggy by mohlo při jízdě narazit na překážky a zlomit se.*



### Montáž vozíku Croozer jako Jogger

Pokud se na Croozer montuje oj nebo kolečko Buggy, demontujte nejprve tyto elementy.

#### Montáž konzoly kola

Sada Jogger se skládá ze dvou konzol kola, kolečka Jogger a záchytného popruhu. Zvláště namontované tlačné madlo slouží k posouvání Croozeru. Obě konzoly kola se montují podobně jako oj. Konzola se montuje na oji na levém uchycení oje ve směru jízdy, druhá na pravém uchycení konzoly kola ve směru jízdy.

**Tip:** Abyste se s nejprve s montáží seznámili, doporučujeme nejprve nadzdvihnout Croozer vpředu, převrátit dozadu a opřít o tažné madlo. Dbejte na to, aby plocha pod vozíkem Croozer byla čistá a hladká, aby se látková konstrukce neznečistila nebo nepoškodila. Později, až se seznámíte s montáží, bude stačit Croozer jen vpředu lehce zvednout.

1. Zvedněte Croozer vpředu nebo ho převraťte dozadu.
2. Vytáhněte zajišťovací kolík (1). Odstraňte stejným způsobem zajišťovací kolík na protilehlém uchycení pro konzolu kola.

**Tip:** Položte konzolu kola tak, aby prohnutí konzol kola směřovala dovnitř a otvor (4) v levé konzole kola směřoval nahoru.

3. Přidržte levou konzolu (2) ve směru jízdy v úhlu cca 45° k uchycení oje.
4. Zaveďte čep (3) oje levé konzoly kola do vodící drážky uchycení oje a lehce jej zasuňte.
5. Zatlačte oj nahoru do uchycení oje, dokud nebude čep (3) oje zcela zasunut do vodící drážky uchycení oje.
6. Přitiskněte konzolu kola pevně proti uchycení oje.

#### OZNÁMENÍ!

Dbejte na to, aby se pásek zajišťovacího kolíku neskřípnul! Mohl by se tak poškodit.

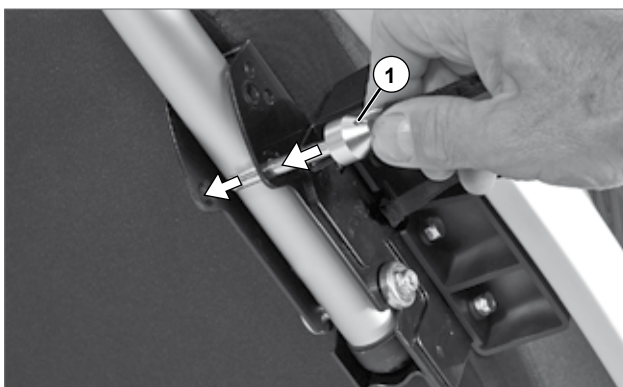
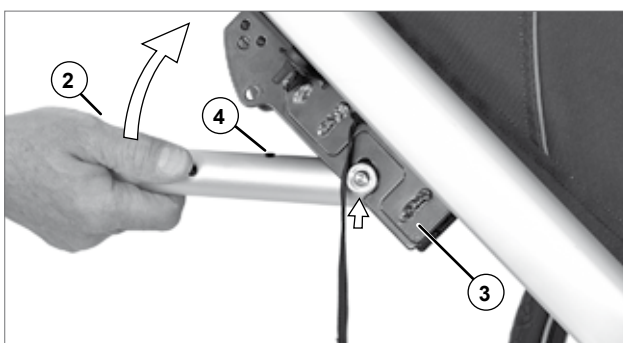
7. Zasuňte zajišťovací kolík (1) až na doraz do horního otvoru uchycení oje. Hlava zajišťovacího kolíku je magnetická a drží na uchycení oje.
8. Namontujte pravou konzolu stejným způsobem.



#### VAROVÁNÍ!

Ujistěte se, že jsou zajišťovací kolíky zasunuty až na doraz a nemohou se sami uvolnit! Pokud nebudou bezpečnostní kolíky správně zasunuty, mohou se konzoly kola během jízdy uvolnit, což může vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.

9. Při demontáži konzoly kola postupujte obráceně.



## Montáž kolečka Jogger

1. Postavte kolečko Jogger (1) pod konce (2) konzol kola a přitiskněte konce na osu (3) kolečka Jogger, až obě strany viditelně a slyšitelně zapadnou.
2. Pohybujte nakonec kolečkem Jogger sem a tam, abyste zajistili, že správně zapadlo.



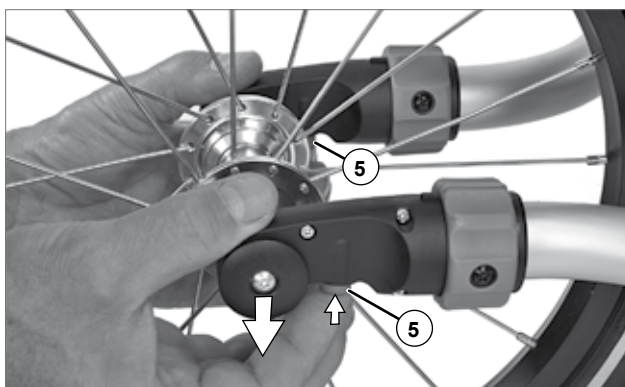
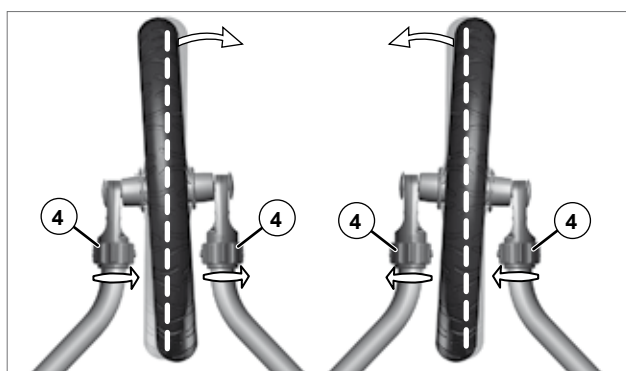
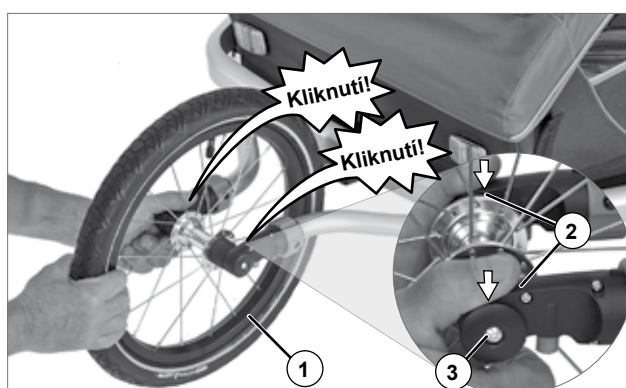
### VAROVÁNÍ!

Kolečko Jogger a konzoly kola musí být po montáži správně upevněny. Jízda se soupravou Jogger, která by nebyla správně upevněna, může vést k nehodám se smrtelnými zraněními. Obrátte se v případě pochybností na odborný servis.

**Tip:** Lehký pohyb zasunutého kolečka Joggeru sem a tam je přesto možný. To ale nijak nesnižuje bezpečnost nebo přímý směr.

**Tip:** Pokud by Jogger nejel přesně dopředu, je možné stopu kočárku Jogger otočením nastavovacích kroužků (4) na koncích aretovat.

3. Při demontáži soupravy Jogger postupujte obráceně. Stiskněte tlačítka (5) na obou koncích a vyjměte kolečko Jogger směrem dolů.



### Použití záchytného popruhu

Aby Croozer při posouvání na cestách se spádem nemohl nedopatřením vyklouznout z rukou a odjet, měli byste si vždy otočit kolem zápěstí záchytný popruh (1) a přizpůsobit velikost smyčky pomocí gumičky (2) svému zápěstí.

Záchytný popruh se zpravidla montuje již spolu s posuvným třmenem. Zkontrolujte pro jistotu, jestli je záchytný popruh skutečně namontován. Pokud by namontován nebyl, proveďte instalaci podle návodu v kapitole „Montáž a demontáž záchytného popruhu“ na straně 14.



### VAROVÁNÍ!

*Když tlačíte Jogger, dejte si záchytný popruh vždy kolem zápěstí! Tažné madlo kočárku Jogger by vám mohl vyklouznout z rukou a odjet, což by mohlo vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.*



### Na cestě s vozíkem Croozer

#### Zatažení a uvolnění zajišťovací brzdy

Zajišťovací brzda zabraňuje neúmyslnému rozjetí vozíku Croozer při zastavení. Není vhodná k zabrzdění jedoucího vozíku Croozer. Zatáhněte zajišťovací brzdu vždy tehdy, když:

- Jogger nebo Buggy odstavíte
- necháváte vystoupit nebo nastoupit své dítě při používání jako Jogger, Buggy nebo přívěsný vozík za jízdní kolo
- Croozer složíte, aby se nerozjel

Zajišťovací brzda se zajistí páčkou, která se nachází na pravé straně zadní části vozíku Croozer a působí na obě oběžná kola.

1. Pro zatažení zajišťovací brzdy vytáhněte páčku (1) dozadu.
2. Zatáhněte Croozer lehce dopředu a zpět, abyste zkontrolovali, že se nemůže rozjet.
3. Uvolněte zajišťovací brzdu tak, že páčku (1) stisknete vpředu až na doraz. S vozíkem Croozer je možné opět pohybovat.



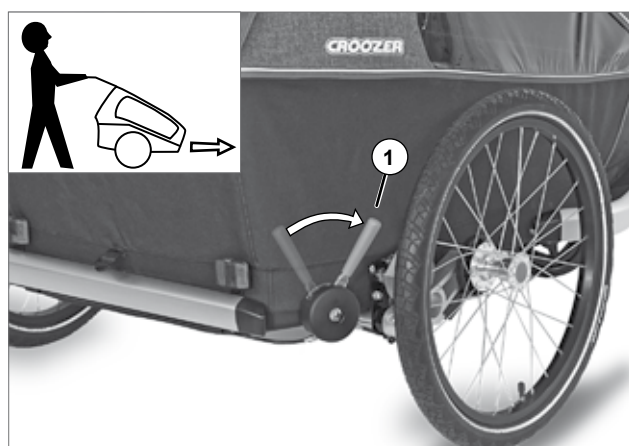
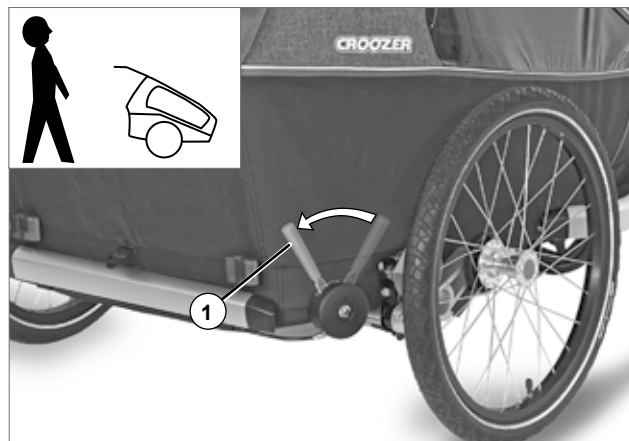
#### VAROVÁNÍ!

*Zatáhněte po odstavení vozíku Croozer a při nastupování a vystupování dětí vždy zajišťovací brzdu. Vyzkoušejte lehkým pohybem vpřed a vzad, že se Croozer nemůže rozjet. Nezajištěný Croozer by se mohl při odstavení, a způsobit tak nehody s těžkým poraněním, nebo se rozjet při vystupování nebo nastupování rozjet, což by mohlo vést k těžkému poranění dítěte.*

#### OZNÁMENÍ!

*Neobsluhujte zajišťovací brzdu nikdy nohou! Mohla by se poškodit brzdící mechanika.*

*Nejezděte nikdy se zataženou zajišťovací brzdou! Mohla by se poškodit brzdící mechanika a pneumatiky.*



### Otevření a zavření krytu

Kryt 2 v 1 se skládá z průhledné fólie (1), která chrání před větrem a lehkým deštěm a sítí, která se nachází pod ní (2).

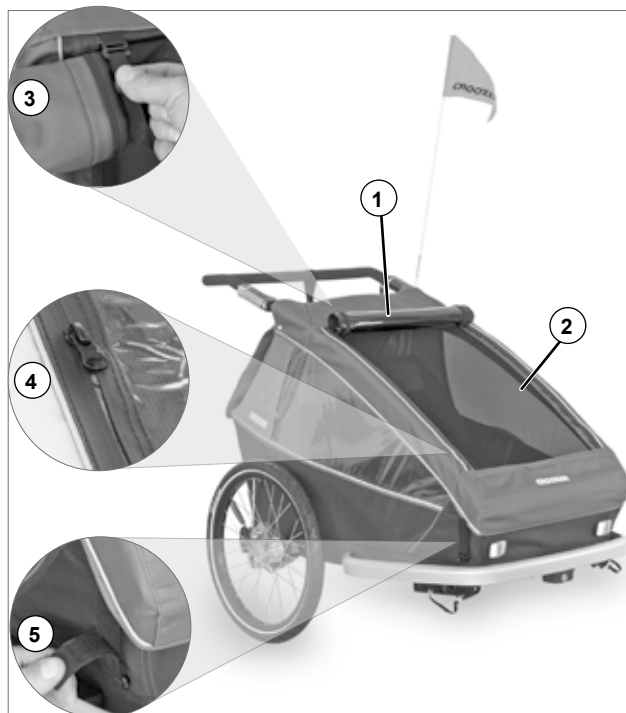
Ve srolovaném stavu je možné síťku připevnit samotnou nebo společně s průhlednou fólií suchými zipy (5) dole na rám. Průhledná fólie je připevněna zipy (4) k síťce. Průhlednou fólii je možné zarolovat samotnou nebo společně se sítí a připevnit na pryžová poutka s háčky (3).



### VAROVÁNÍ!

*Zavírejte při jízdách s přívěsem vždy síť nebo kryt! Tak zabráníte tomu, že proudem vzduchu za jízdy vletí hmyz do očí dítěte nebo vymrštěné kamínky od zadního kola tažného jízdního kola způsobí zranění dítěte.*

**Tip:** Při silnějším dešti doporučujeme použít navíc kryt proti dešti, který lze zakoupit jako příslušenství.



### Nastupování a vystupování

Dbejte na to, aby byl Croozer při nastupování a vystupování vždy zabezpečen zajišťovací brzdou proti rozjetí. Pokud používáte Croozer jako přívěs, je navíc důležité, aby vaše kolo stálo bezpečně a stabilně a nemohlo se převrátit.

1. Otevřete kryt, srolujte ho nahoru a upevněte pryžovými poutky a háčky (3).
2. Nechte své dítě nastupovat ze strany, která je odvrácená od dopravy, v provozu jako přívěsný vozík za jízdní kolo nejlépe ve směru jízdy vpravo, aby dítě nemuselo nastupovat přes oj. Pomozte svému dítěti při nastupování a vystupování.

### OZNÁMENÍ!

*Nenechte své dítě nikdy sedět nebo stát na konzolách kol! Mohly by se tím poškodit.*



### Připojení vozíku Croozer k tažnému jízdnímu kolu

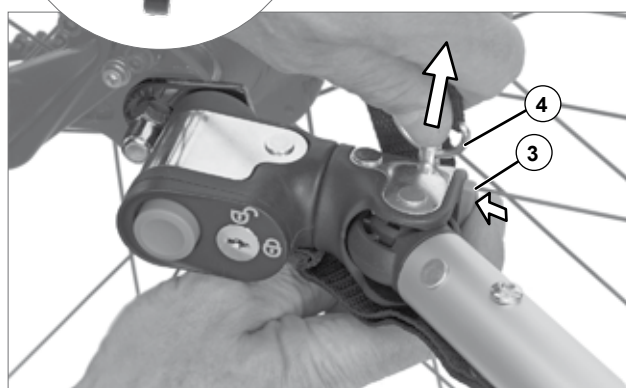
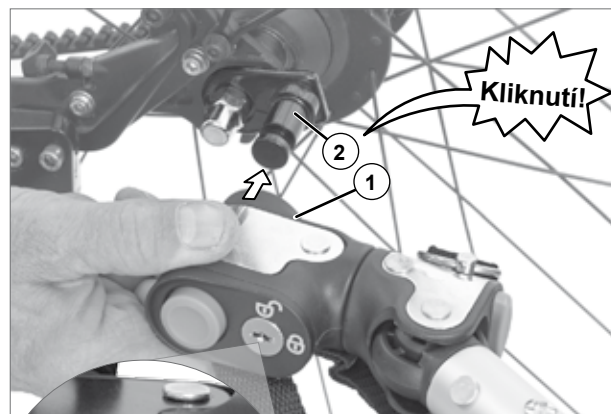


#### VAROVÁNÍ!

Ověřte, zda je tažné jízdní kolo k tahání přívěsných vozíků výrobcem schválené! Tahání přívěsných vozíků nevhodným tažným jízdním kolem může vést k prasknutí rámu a k nehodám, které mohou ohrozit život.

Připojování by se mělo zásadně provádět bez dětí v přívěsném vozíku.

1. Nadzvedněte oj vozíku Croozer a nasuňte hlavici oje (1) až na doraz na spojku nápravy namontovanou na jízdním kole (2). Spojka nápravy musí viditelně a slyšitelně zapadnout do hlavice oje. Lehce za ni zatáhněte, abyste se přesvědčili, že spojka nápravy zapadla.
2. Stiskněte hlavici (3) na straně hlavice oje a vytáhněte kolík (4) bezpečnostního záchytného popruhu z otvoru.



3. Zavedte bezpečnostní záchytný popruh (5) a zasuněte kolík (4) zpět do otvoru, až slyšitelně zapadne. Lehce za ni zatáhněte, abyste se přesvědčili, že kolík zapadl. Dejte pozor, aby se bezpečnostní záchytný popruh (5) nemohl zamotat do drátů nebo kotoučových brzd.



#### VAROVÁNÍ!

Ujistěte se, že je spojka nápravy v hlavici oje správně aretována. Pokud nebude správně aretována, může se Croozer během jízdy odpojit od tažného jízdního kola, což může vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.



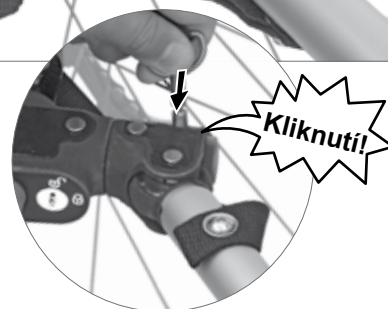
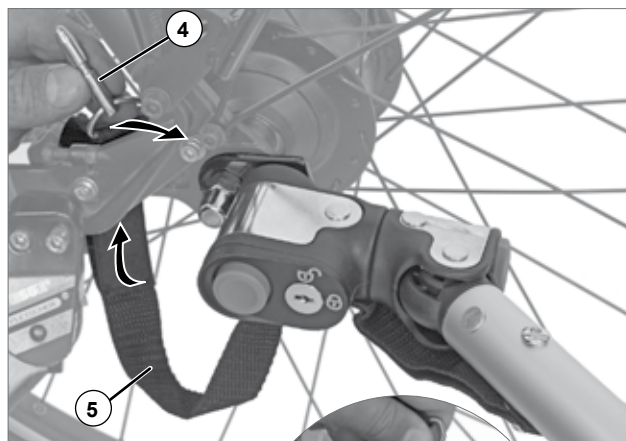
#### VAROVÁNÍ!

Nejezděte nikdy, aniž byste nezabezpečili oj bezpečnostním záchytným popruhem! Pokud by se Croozer uvolnil od tažného jízdního kola, zůstane přívěs stále ještě spojen s jízdním kolem. Nedodržování může vést k nehodám s ohrožením života.



#### UPOZORNĚNÍ!

Nejezděte nikdy s namontovaným kolečkem Buggy, když používáte Croozer jako přívěsný vozík za tažné jízdní kolo! Kolečko Buggy by mohlo narazit na překážky, což by mohlo vést ke zraněním s ohrožením života.



4. Aby se zabránilo krádeži nebo nepovolanému odpojení vozíku Croozer od tažného jízdního kola, je hlavice oje vybavena zámkem. Vozík Croozer je tedy možno připojit pevně za tažné jízdní kolo.

**Zavření:** Zasuňte klíč do zámku, otočte klíč do vodorovné polohy a vysuňte ho.

**Otevření:** Zasuňte klíč do zámku, otočte klíč do svislé polohy a vysuňte ho.

### OZNÁMENÍ!

*Nenechte klíč nikdy zasunutý v zámku během jízdy. Klíč by se mohl zlomit.*

**Tip:** V objemu dodávky se nacházejí tři klíče. Pokud byste potřebovali další klíče, můžete je nechat přidělat. (šablona Silca č. LS11).

**Tip:** Pokud by válcová vložka zámku šla po nějaké době ztžka, použijte na namazání výlučně strojní olej nebo spreje na zámek. Obyčejný řetězový olej nebo tuk přitahuje příliš mnoho nečistot a v zámku houstne nebo ho zalepí.

### OZNÁMENÍ!

*Pouhé uzavření vozíku Croozer na zámek v hlavici oje ještě neposkytuje žádnou trvalou ochranu proti krádeži. Uzamkněte tažné jízdní kolo a vozík Croozer navíc připevněte zámkem na pevné předměty jako lampy apod.*

**Tip:** Zámek třmenu nebo kabelu můžete protáhnout mezi nárazníkem a rámem, a Croozer tak připevnit k pevnému předmětu.



otevřeno

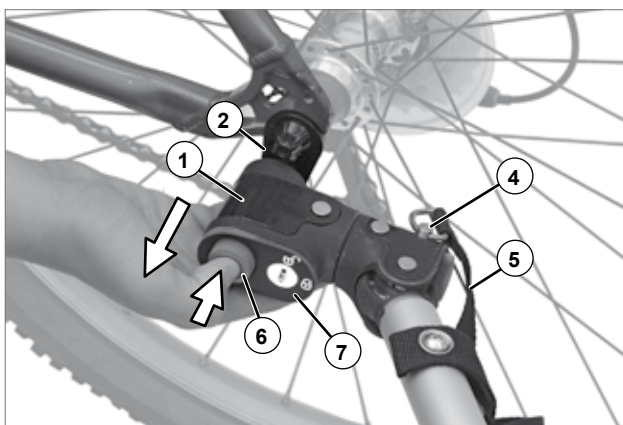


uzavřeno



## Odpojení vozíku Croozer od tažného jízdního kola

1. Při odpojení postupujte obráceně. Otevřete zámek v hlavici oje (7), uvolněte bezpečnostní záchytný popruh (5) a zasuňte kolík (4) zpátky do otvoru. Stiskněte tlačítko (6) a stáhněte hlavici oje (1) ze spojky nápravy (2).



### Připoutání a odpoutání dítěte

5bodový systém bezpečnostních pásů se skládá ze dvou ramenních pásů (1), dvou pánevních pásů (2) a tříslového pásu (3), které jsou jednotlivě upevněny v centrálním uzávěru (4). Polstrování kolem ramenních a pánevních pásů zajistí větší pohodlí.



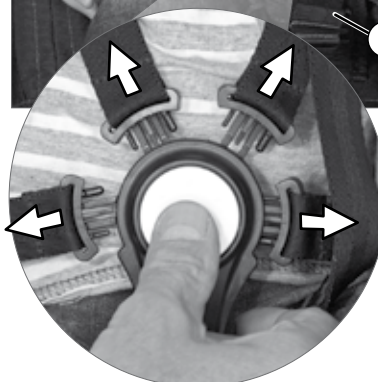
#### VAROVÁNÍ!

*Nepřepravujte nikdy kojence mladší 6 měsíců nebo děti, které ještě neumějí samy sedět, bez originální dětské sedačky Croozer v tomto vozíku. Sedadla a bezpečnostní pásy byly koncipovány pro děti do 117 cm. Kojenec by mohl v nebezpečných situacích proklouznout pod bezpečnostními pásy a utrpět životu nebezpečná zranění.*

**Tip:** Používejte pro kojence mezi jedním a deseti měsíci originální Croozer dětskou sedačku, kterou lze zakoupit jako příslušenství.

#### Otevřít pásy

1. Stiskněte tlačítko (4) na centrálním uzávěru, aby se uvolnila zásuvka (5) pro uvolnění zástrček ramenního a pánevního pásu.
2. Nechte tříslový pás (3) s břišním polstrováním (4) viset dolů do prostoru pro nohy a položte oba ramenní (1) a pánevní pásy (2) a ze středu napřed ke stranám sedadla tak, abyste mohli dítě pohodlně posadit na sedadlo.



#### Připoutání dítěte

1. Posadte dítě při rozepnutých bezpečnostních pásech na sedadlo.
2. Ved'te tříslový pás (3) s centrálním uzávěrem (4) mezi nohama dítěte směrem nahoru k trupu.
3. Položte ramenní pásy (1) přes ramena a pánevní pásy (2) kolem kyčlí dítěte. Zasuňte všechny zástrčky do centrálního uzávěru. Obě musí viditelně a slyšitelně zaklapnout.



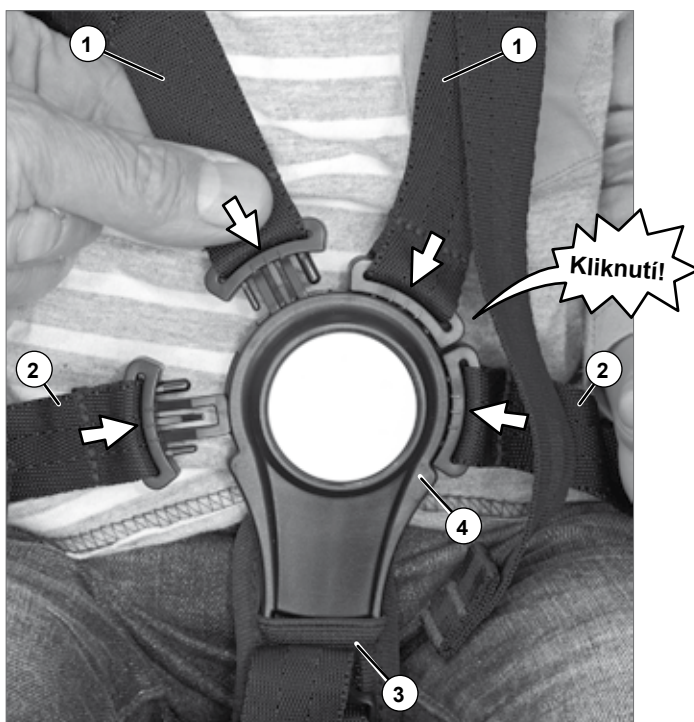
#### VAROVÁNÍ!

*Dítě vždy připoutávejte! Dítě by jinak v nebezpečných situacích mohlo utrpět životu nebezpečná poranění.*



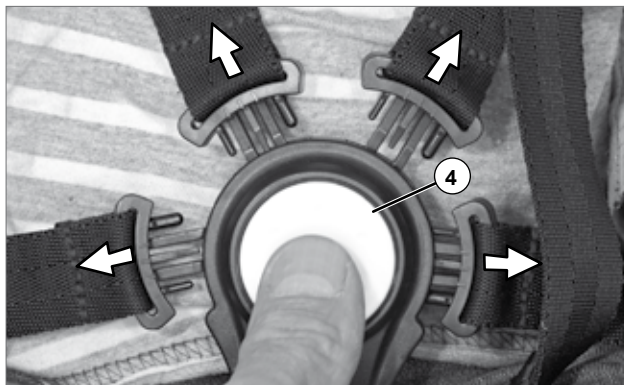
#### VAROVÁNÍ!

*Příliš volně nastavené bezpečnostní pásy nebo nesprávně zapnuté spony mohou při nehodách vést k životu nebezpečným zraněním dítěte.*



### Odpoutání dítěte

1. Stiskněte tlačítko (4) v centrálním uzávěru. Obě zástrčky (5) ramenního a pánevního pásu se uvolní z centrálního uzávěru.



### Přizpůsobení bezpečnostního pásu tělesné výšce

1. Posadte dítě při rozepnutých bezpečnostních pásích na sedadlo.
2. Výšku ramenních pásů nastavíte tak, že posunete tříbodovou sponu (5) směrem nahoru nebo dolů.
3. Pokud to délka pásů dovolí, dítě připevňte.



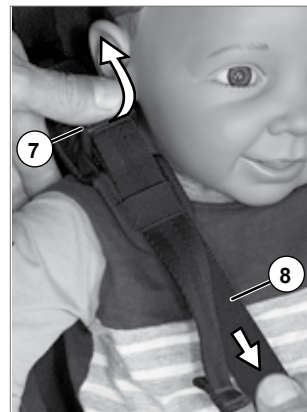
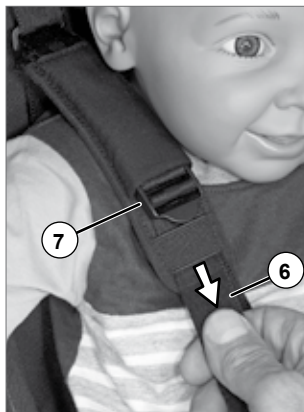
4. Všechny pásy je možné stejným způsobem zkrátit a prodloužit. Obrázek vpravo ukazuje příklad přizpůsobení ramenních pásů.

**Zkrácení pásů :** Délku pánevních pásů zkrátíte tak, že zatáhnete za konce pásů (6).

**Prodloužení pásů :** Pásy prodloužíte tak, že přezku (7) zvednete a zatáhnete za pásy (8).

5. Nastavte bezpečnostní pásy tak, aby jimi bylo dítě bezpečně drženo, avšak ne tak silně, aby se zařezávaly.

**Tip:** Když můžete položit ruku plošně mezi pásy a tělo dítěte, pak jsou pásy zpravidla nastaveny správně.



### VAROVÁNÍ!

Vzdálenost mezi ramenními a pánevními pásy a tělem dítěte by měla být co nejmenší, aby bylo dítě optimálně přidržováno v sedadle. Je-li vzdálenost příliš velká, nemůže být dítě dostatečně přidržováno v sedadle, což může při nehodách vést k životu nebezpečným zraněním. Je-li vzdálenost příliš malá, mohou se bezpečnostní pásy případně zařezávat do těla dítěte.

### Přeprava zavazadla

#### Naložení a zavazadlové přihrádky

Abyste s sebou mohli vzít navíc ještě nějaké zavazadlo, má Croozer za sedadlem velký úložný prostor (1) se suchým zipem (2), a kterého můžete uložit kolečko Buggy, když je nepotřebujete. Ochrana proti proklouznutí zabrání, aby předměty proklouzly až do prostoru nohou. Ve vnitřním prostoru naleznete kromě sedadel dvě síťové kapsy (3) na menší předměty jako láhev na pití, dudlík, sluneční brýle atd.

**Tip:** Navíc doporučujeme pro provoz jako Jogger nebo Buggy brašnu na tažné madlo, kterou lze zakoupit jako příslušenství.

Dbejte na následující hmotnostní limity, které platí pro vozík Croozer Kid Plus:

| Maximální naložení* (dítě + věci s sebou)                                                                                       |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Croozer Kid Plus/Kid for 1                                                                                                      | 35 kg, max. 1 dítě |
| Croozer Kid Plus/Kid for 2                                                                                                      | 45 kg, max. 2 děti |
| z toho zadní přihrádka na věci s sebou                                                                                          | max. 5 kg          |
| z toho taška na tlačné madlo                                                                                                    | max. 2 kg          |
| * Údaje platí jen tehdy, pokud minimální zatížení není nižší než 3 kg a není překročeno maximální zatížení 8 kg. Viz strana 31. |                    |



#### VAROVÁNÍ!

V žádném případě nesmíte vozík Croozer přetížít! Jízdní vlastnosti přetíženého vozíku Croozer se mohou změnit a vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.



#### VAROVÁNÍ!

Nikdy netransportujte zavazadla spolu s dítětem na sedadle nebo oblasti nohou! Zavazadla ve vozíku Croozer by se mohla sesmeknout a zranit dítě v přívěsném vozíku.



#### VAROVÁNÍ!

Zavazadla v zadní zavazadlové přihrádce musí být vždy zajištěná proti sklouznutí. Nezajištěná zavazadla změní jízdní vlastnosti vozíku Croozer Kid Plus, což může vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná. Kromě toho mohou nezajištěná zavazadla při brzdění narážet na opěradlo a zranit děti v přívěsném vozíku.



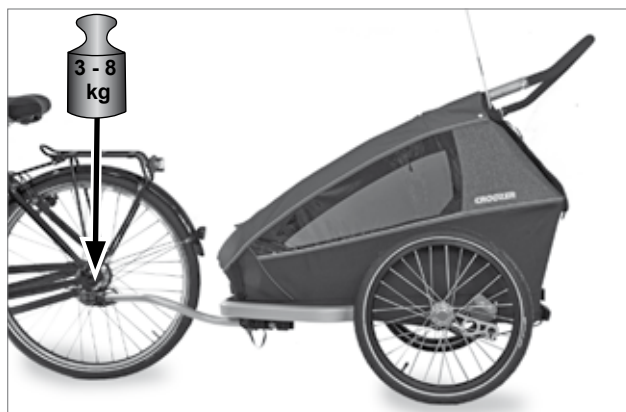
### Rozložení hmotnosti a zatížení na oji

Zatížení na spojce přívěsného vozíku se musí pro bezpečné jízdní chování pohybovat mezi 3 až 8 kg a souvisí s optimálním rozložením hmotnosti.

Leží-li těžiště příliš daleko vpředu, je spojka příliš silně zatížena. Leží-li těžiště příliš daleko vzadu, hrozí především v zatáčkách ztráta trakce na zadním kole tažného jízdního kola. Leží-li těžiště příliš bočně, může se přívěsný vozík v zatáčkách rychleji převrhnout. Zkontrolujte zatížení na oji předtím, než použijete Croozer jako přívěsný vozík za jízdní kolo.

Abyste si byli jisti, použijte osobní váhu a postupujte následovně:

1. Postavte osobní váhu vedle oje naloženého a nepřipojeného přívěsného vozíku.
2. Postavte se na osobní váhu a poznamenejte si svou hmotnost.
3. Zvedněte tažnou tyč za spojku cca 30 cm nad podlahu.
4. Zobrazená hmotnost musí být nyní o 3 až 8 kg vyšší než vaše vlastní hmotnost.



### VAROVÁNÍ!

*Přívěsný vozík nesmíte v žádném případě přetížít a zatížení oje nesmí být nižší nebo vyšší než 3 až 8 kg! Dbejte na rovnoměrné rozložení hmotnosti. Jinak se mohou jízdní vlastnosti nepříznivě změnit a vést k nehodám k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.*



### VAROVÁNÍ!

*Neupevňujte žádná břemena jako tašky (kromě tašky na tažném madlu), dětské kočárky atd. na tažné madlo! Ty ovlivňují stabilitu a jízdní vlastnosti vozíku, což může vést k nehodám se zraněními, ohrožujícími život.*



### VAROVÁNÍ!

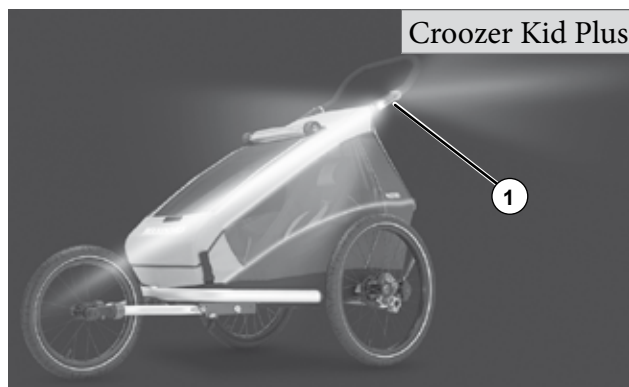
*Nikdy netransportujte zavazadla spolu s dítětem na sedadle nebo oblasti nohou! Zavazadla v zadní zavazadlové přihrádce musí být vždy zajištěná proti sklouznutí. Nezajištěná zavazadla změni jízdní vlastnosti vozíku Croozer Kid Plus, což může vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná. Kromě toho mohou nezajištěná zavazadla při brzdění narážet na opěradlo a zranit děti v přívěsném vozíku.*

**Tip:** Aby žádné předměty z úložného prostoru nemohly proklouznout dopředu, nachází se pod zadním sedadlem ochrana proti proklouznutí.

### Použití osvětlení

Pokud byste chtěli Croozer používat jako přívěsný vozík za jízdní kolo při špatné viditelnosti, za soumraku nebo ve tmě, musí být vybaven osvětlovacím zařízením.

Croozer Kid Plus je vybaven automatickým čidlem osvětlení Croozer Click & Flash® (1) integrovaným na tažném madlu.



Croozer Kid Plus

Dodávka Croozer Kid obsahuje akumulátorové světlo (2), které splňuje zákonné požadavky a je připevněno na pásku v horním dílu zádi. Tlačné madlo Croozer Kid je již vybaveno kabelem tak, aby čidlo osvětlení Croozer Click & Flash® mohlo být namontováno jako příslušenství.



Croozer Kid

### Vypnutí osvětlení Click & Flash®

Postupujte podle zvláštního návodu k obsluze

### Nabíjení osvětlení Click & Flash®

Postupujte podle zvláštního návodu k obsluze

Jako osvětlení jiných výrobců jsou vhodné např. světla na LED baterie.

Koncové světlo se připevňuje na levé straně pásky (3) v horní části zádi. V zemích s levostranným provozem se montuje vpravo.



### VAROVÁNÍ!

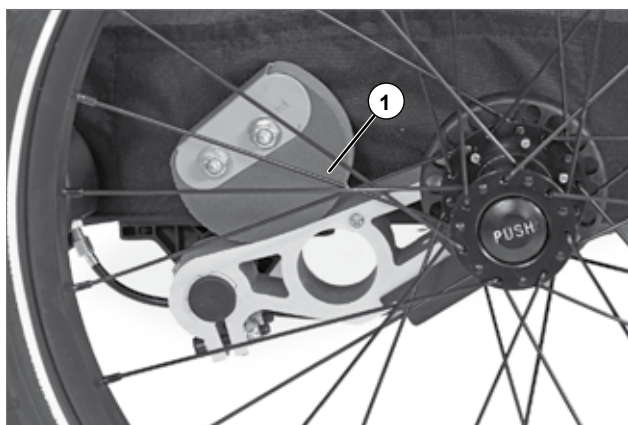
*Nejezděte nikdy při špatné viditelnosti, za soumraku nebo za tmy bez osvětlení přívěsného vozíku! Ostatní účastníci provozu by vás mohli přehlédnout, což může vést k nehodám se zraněními, ohrožujícími život.*

### Zvláštnosti odpružení vozíku Croozer Kid Plus

Pro větší pohodlí je Croozer Kid Plus vybaven odpružením Air Pad s materiálem Sylomer® (1).

Pružení Croozer AirPad® je velice inovativní, protože se automaticky přizpůsobí hmotnosti vašich dětí. Není proto ani příliš tvrdé ani příliš měkké jako u jiných pružení, které je nutno nastavit. Nerovnosti jsou efektivně vyrovnány, a nedojde proto k rozhoupání přívěsu za kolo. Odpružení není nutno udržovat a funguje stejně dobře jak v chladu tak v horku.

**Tip:** Barva Sylomeru® Air Pads® se může lehce změnit, když působí sluneční záření. Nemá ale žádný vliv na funkci odpružení.



## Zvláštnosti jízdy s přívěsným vozíkem za jízdní kolo

### Rychlost

Nikdy nepřekračujte nejvyšší rychlost 25 km/h (15 mph). V zatáčkách smíte jet nejvýše krokem. Především u elektrokol, kde je zapotřebí méně svalové síly, se rychlost často podceňuje.



### VAROVÁNÍ!

*Při příliš rychlé jízdě by mohl přívěsný vozík vyjet ze stopy a dokonce se převrátit, což by mohlo vést k nehodám se zraněními, ohrožujícími život.*

### Náklad

Řiďte se údaji o povoleném nákladu. Dodržujte zatížení oje od 3 do 8 kg. Viz kapitola „Přeprava zavazadla“ na straně 30.



### VAROVÁNÍ!

*V žádném případě nesmíte vozík Croozer přetížít! Jízdní vlastnosti přetíženého vozíku Croozer se mohou změnit a vést k nehodám se zraněními, která jsou životu nebezpečná.*

### Povinnost dohledu



### VAROVÁNÍ!

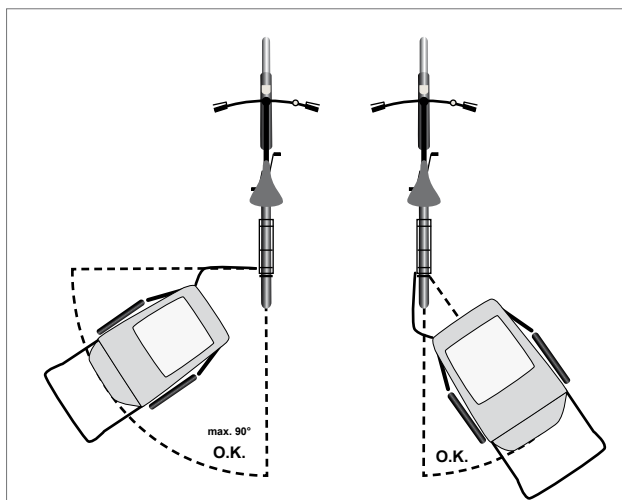
*Nenechávejte nikdy, ani krátkodobě, dítě v přívěsném vozíku bez dozoru! Ve vaší nepřítomnosti by mohlo dojít k neočekávaným, životu nebezpečným situacím.*

### Tipy k těžnému jízdnímu kolu

- Při táhnutí vozíku Croozer doporučujeme použít kolo s řazením převodových stupňů. Čím více stupňů, tím jemnější je přechod od stupně ke stupni. Tak bude rozjždění, jízda se stoupáním a proti větru jednodušší.
- Dvě na sobě nezávisle účinkující pevné brzdy, které dobře fungují i za mokra, jsou nutností, neboť musí zastavovat „přídavnou hmotnost“ soupravy.
- Aby bylo možné bezpečné a pohodlné nastupování a vystupování, je potřebný stabilní a bezpečný zadní stojánek nebo stojánek se dvěma nožkami. Nevhodné jsou jednoohé stojánky namontované uprostřed jízdního kola, neboť hmotnost přívěsného vozíku brání bezpečnému stání jízdního kola. Nechte si poradit od odborného prodejce.
- Doporučujeme na těžné jízdní kolo namontovat zpětné zrcátko. Tak uvidíte nejen na dítě v přívěsném vozíku, nýbrž i na provoz za vámi a můžete odpovídajícím způsobem reagovat. Předvídejte vždy za jízdy.
- Těžné jízdní kolo by mělo být na zadním kole opatřeno dlouhým blatníkem s ochranou proti stříkání. Tím zabráníte znečištění vnitřku a vnějšku přívěsného vozíku a zranění dítěte vymrštěnými kamínky apod.

### Tipy pro jízdu s přívěsným vozíkem a dětmi

- Jízdní chování jízdního kola se s naloženým přívěsným vozíkem změní, zvláště rozjíždění, brzdění a jízda do zatáček a jízda ze svahu. Seznamte se s vozíkem Croozer, než v něm budete přepravovat děti. Před první cestou doporučujeme zkušební jízdu bez dítěte, ale se zátěží odpovídající hmotnosti dítěte v klidném terénu bez dopravy. Je možné například naplnit batoh a připoutat ho k sedadlu. Tak je možné se seznámit s jízdním chováním a rozměry přívěsného vozíku.
- Bezpečnostní praporek na dlouhé svislé tyči slouží k tomu, abyste byli v silničním provozu lépe vidět. Proto vždy jezděte s namontovaným bezpečnostním praporkem.
- Jezděte vždy s uzavřeným krytem. Tak zabráníte zranění dítěte rozvířenými kamínky nebo letícím hmyzem.
- Také s přívěsným vozíkem musíte používat existující cyklistické stezky. Buďte na úzkých cyklistických stezkách, v průjezdech a na cyklistických stezkách s obousměrným provozem zvláště opatrní. Přívěsný vozík je většinou širší než řídítka tažného jízdního kola. K tomu přistupuje, že většina přívěsných vozíků nejezdí středově za tažným jízdním kolem. Snižte na kritických místech rychlost nebo sesedněte, je-li místo velmi těsné.
- Když zatáčíte nebo se zařazujete, dejte pozor, aby při levotočivých zatáčkách nebyl úhel mezi tažným jízdním kolem a přívěsným vozíkem větší než 90°. Spojka by se mohla poškodit. Když zatáčíte nebo se zařazujete, dejte pozor, aby se při pravotočivých zatáčkách nedotýkala tažná tyč zadního kola tažného jízdního kola. Tažná tyč a zadní kolo tažného jízdního kola by se mohly poškodit.
- Jednosedadlové i dvousedadlové provedení mají stejnou oj, což znamená, že jednosedadlové provedení je opticky lehce posunuto k jízdnímu kolu. Nemá to ale žádný vliv na jízdní chování a bezpečnost.
- Snižte svoji rychlost na nerovných cestách nebo ulicích, aby dítě nebylo vystaveno příliš silným otřesům. Snižte svoji rychlost v zatáčkách, aby se přívěsný vozík odstředivou silou nepřevrhl.
- Buďte opatrní a obezřetní, když jedete s dítětem. Začněte pomalu krátkými trasami a dopřejte dítěti dostatek času k navyknutí.
- Děti v přívěsném vozíku za jízdní kolo by měly nosit přílbu. V případě nehody je dítě lépe chráněno. V mnoha zemích je to zákonná povinnost.
- Zajistěte dobré větrání a odpovídající oděv. Pod krytem proti dešti se může na slunci rychle udělat tepleji. V zimě oproti tomu děti prochladnou rychleji než pohybující se cyklista. Přikryjte v zimě dítě dekou. Rovněž můžete použít nánožník. Na konci tohoto návodu je uveden seznam příslušenství pro vozík Croozer.
- Postarejte se o malé hračky, aby nebyla dítěti dlouhá chvíle, a myslte při delších jízdách na dostatečné přestávky. Sledujte reakce dítěte především na hrbolatých cestách. Jeďte odpovídajícím způsobem, pomalu a opatrně.
- Pro lepší usazení dítěte v sedadle můžete použít opěrku na sedadlo, dostupnou ve specializovaném obchodě jako příslušenství.
- Plánujete-li dovolenou v zahraničí s přívěsným vozíkem za jízdní kolo, informujte se bezpodmínečně pře-



dem o tamních platných předpisech. V mnoha zemích je jízda s dětmi v přívěsném vozíku zakázána nebo podléhá věkovému omezení pro přepravované dítě.

- Zákonné předpisy pro výstroj přívěsného vozíku jsou v různých státech rozdílné. Respektujte zákonné předpisy země, ve které chcete vozík Croozer Kid Plus používat, a chovejte se podle nich.

### Zvláštnosti při používání jako Buggy nebo Jogger

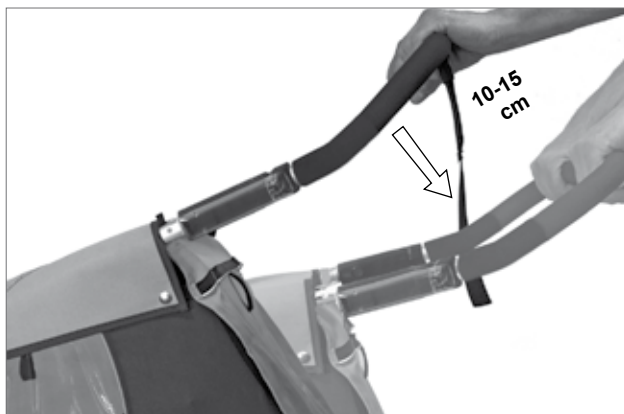
#### Rychlost a naložení



#### VAROVÁNÍ!

*Tento výrobek není vhodný pro jogging nebo skating. Croozer GmbH je podle normy pro dětské kočárky EN 1888 povinna uvést toto varování. Croozer se soupravou Jogger je certifikačním místem GS (přezkoušená bezpečnost) posuzován jako otevřený kočárek, který se smí používat pouze při joggingu, pokud má provozní brzdu, kterou lze ručně ovládat. Na základě bezpečnostní kabinky a díky nízkému těžišti považuje společnost Croozer GmbH běh s Croozerem i bez provozní brzdy za bezpečný. I přes bezpečnostní kabinku zůstává používání Croozeru při inline bruslení výslovně zakázáno. V tomto případě nepřijímá Croozer GmbH žádnou záruku za škody na majetku nebo zdraví.*

Maximální naložení kočárku Buggy odpovídá naložení přívěsného vozíku. Srovnajte údaje na straně 30.



**Tip:** Pokud byste si nebyli jisti, jestli je Croozer správně naložen, můžete provést následující test: Stiskněte tlačné madlo naloženého vozíku Croozer bez dítěte cca 10-15 cm dolů tak, aby se kolečko Buggy zvedlo od země. Pustte tlačné madlo. Pokud se Croozer okamžitě vrátí do původní polohy, je naložen správně. Pokud se Croozer okamžitě nevrátí okamžitě do původní polohy, je přetížen. V takovém případě nesmíte vozík Croozer používat!



### VAROVÁNÍ!

*Nikdy nepřekračujte maximální přípustné naložení! Vinou přetížení zadní zavazadlové přihrádky nebo volitelné brašny pro láhev na pití se může vycházkový kočárek překloupit dozadu, což může vést k nebezpečným zraněním dítěte.*



### VAROVÁNÍ!

*Neupevňujte žádná břemena jako tašky (kromě tašky na tlačném madlu obsažené v příslušenství), dětské kočárky atd. na tlačné madlo! Jogger by se mohl překloupit dozadu, což může vést k nebezpečným zraněním dítěte.*

#### Povinnost dohledu



### VAROVÁNÍ!

*Nenechávejte nikdy, ani krátkodobě, dítě v kočárku Croozer bez dozoru! Ve vaší nepřítomnosti by mohlo dojít k neočekávaným, životu nebezpečným situacím.*

#### Odstavení Buggy nebo Joggeru

Zaparkujte Croozer pouze na rovných plochách a zajistěte jej vždy parkovací brzdou.



### VAROVÁNÍ!

*Zatáhněte po odstavení vozíku Croozer vždy zajišťovací brzdu! Vyzkoušejte lehkým pohybem vpřed a vzad, že se Croozer nemůže rozjet. Nezajištěný Croozer by se mohl rozjet, a způsobit tak životu nebezpečná zranění.*

#### Použití záchytného popruhu

Připevněte si při tlačení Croozeru vždy okolo zápěstí záchytný popruh připevněný k tlačnému madlu a přizpůsobte smyčku s gumou velikosti svého zápěstí. Tak zabráníte tomu, aby se kočárek Jogger dal samovolně do pohybu.



### VAROVÁNÍ!

*Když tlačíte Croozer, dejte si záchytný popruh vždy kolem zápěstí! Jogger by se jinak mohl samovolně rozjet, což by mohlo vést ke zraněním s ohrožením života.*

#### Tipy k používání Buggy nebo Joggeru

- Zajistěte dobré větrání Croozeru a odpovídající oděv. Myslete na to, pod krytem proti dešti se může na slunci rychle udělat tepleji. V zimě oproti tomu děti rychleji prochladnou. Přikryjte v zimě dítě dekou. Rovněž můžete použít nánožník. Na konci tohoto návodu je uveden seznam příslušenství pro vozík Croozer.
- Dbejte na to, aby se vaše dítě při nastupování a vystupování nepostavilo na konzolu kola Joggeru. Konzoly kola se nesmějí používat také jako sedadlo nebo jako pomůcka k nastupování.
- Nesjíždějte schody ani větší překážky. Otřesy by mohly dítěti uškodit. Kromě toho by se mohl vozík Croozer poškodit.
- Vždy dítě připoutejte a ujistěte se, že jsou nastavení bezpečnostních pásů správná.



### Transport vozíku Croozer

Croozer je možné k transportu složením redukovat na nejmenší rozměry.

1. Odstraňte z vozíku Croozer všechny předměty.
2. Odmontujte podle použití oj, bezpečnostní praporek, kolečko Buggy nebo soupravu Jogger. Namontované dětské sedátko může zůstat uvnitř, složí se spolu s přívěsem.
3. Odmontujte tlačné madlo a záchytný popruh. Viz strana 14.
4. Odmontujte oběžná kola. Viz strana 13.
5. Odmontujte nárazníky, pokud chcete Croozer ukládat do originální krabice. Viz strana 10.
6. Složte vozík Croozer. Viz strana 9.

#### OZNÁMENÍ!

*Dejte při skládání pozor, aby součásti rámu nesevřely boční fólie. Fólie by se tím mohly poškodit.*

7. Vložte všechny odmontované díly (kromě nárazníků) do vnitřního prostoru vozíku Croozer. Obalový materiál případně použijte k vycpání volných míst.
8. Uzavřete kryt. Viz strana 25.
9. Prostrčte přepravní popruh skrz přezku (2), a zafixujte tak konstrukci vozíku Croozer. Přepravní popruh je uložený v malé kapse (3) v horní oblasti krytu.
10. Vozík Croozer je nyní připravený pro přepravu ve vozidle.

#### OZNÁMENÍ!

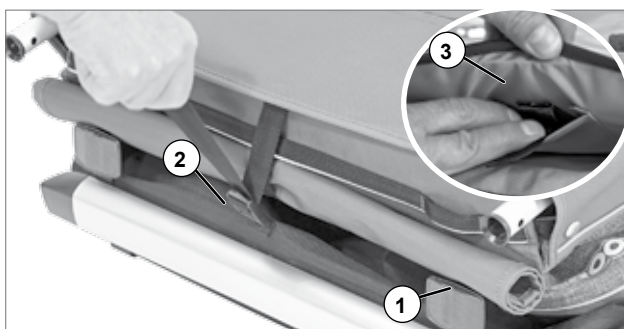
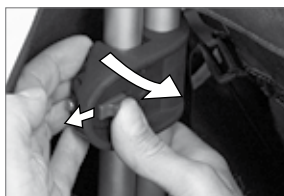
*Pozor, ostré předměty mohou poškodit textilní potah nebo průhlednou fólii. Použijte vycpávkový materiál.*

#### OZNÁMENÍ!

*Croozer nesmí být ani ve složeném stavu přepravován na střeše vozidla. Textilní nástavba by se mohla poškodit.*

**Tip:** Pozor, aby kovové díly kočárku Croozer nepoškodily dno kufru vozidla nebo, pokud kočárek vybalujete doma, nepoškrábaly podlahu.

11. Pro přepravu v letadle apod. doporučujeme složený vozík Croozer zabalit do originálního kartonu. Je pro to nutno odmontovat přední nárazník. Použijte vycpávkový materiál, aby se Croozer nemohl v kartonu sesunout.



## Kontrola a údržba vozíku Croozer

Aby vozík Croozer co nejbezpečněji, dlouho a bez problémů fungoval, je potřebná pravidelná kontrola, údržba a péče. Vozík Croozer se musí pravidelně kontrolovat, zda kola, rám, textilní nástavba, oj, spojka, souprava Jogger a Buggy, bezpečnostní pásy, záchytný pás, bezpečnostní záchytný pás oje, bezpečnostní pás pro tlačné madlo a pro systémy Click & Crooz® nejsou poškozeny. Je nutno zkontrolovat chod válcové vložky zámku hlavice oje a v případě použití ošetřit. Škody musí být bezpodmínečně před dalším používáním odborně odstraněny.



### VAROVÁNÍ!

*Vozík Croozer smíte používat pouze v technicky bezvadném stavu. Poškození mohou vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními. Nechte proto pravidelně, nejméně jednou ročně, provést údržbu v odborném servisu Croozer.*



### VAROVÁNÍ!

*Intervaly údržby a údržbové práce uvedené v této kapitole musí být bezpodmínečně dodržovány a odborně prováděny.*

### Intervaly kontroly

Zkontrolujte před každou jízdou, příp. jednou za měsíc, stav vozíku Croozer a zda není poškozený. Zpravidla postačuje jednoduchá vizuální kontrola. Je vše na svém místě, jsou vidět trhliny v textilní nástavbě, jsou vidět praskliny nebo deformace na kovových dílech, jsou bezpečnostní pásy neporušené, jsou pneumatiky neporušené a stlačené vzduch pneumatik v optimálním rozmezí, je případně použité příslušenství neporušené, jsou všechny bezpečnostní systémy funkční? Ve vedlejších tabulkách zjistíte, co je třeba učinit.

### Intervaly údržby

Nechte nejméně jednou ročně provést údržbu vozíku Croozer v odborném servisu. Frekvence údržby závisí na povětrnostních vlivech, stavu vozovek, naložení atd. Pokud se vozík Croozer používá zřídka, postačuje roční prohlídka v odborném servisu. Používá-li se vozík Croozer denně, i přes zimu, doporučujeme prohlídku vícekrát v roce, neboť opotřebení může být podstatně vyšší. Používá-li se elektricky podporované tažné jízdní kolo, může být opotřebení rovněž podstatně vyšší, takže je potřebná údržba vícekrát v roce.

| Před každým použitím                                            | Co je třeba udělat?                              |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Vizuální kontrola uživatelem                                    |                                                  |
| Celkový stav                                                    | kontrola poškození                               |
| Textilní nástavba                                               | kontrola trhlin atd.                             |
| Bezpečnostní pásy                                               | kontrola poškození, správného nastavení a funkce |
| Zablokování nástavce a bezpečnostní systémy                     | kontrola bezpečného zajištění, kontrola funkce   |
| Oj, spojka, konzola kola, kolečko Buggy                         | kontrola poškození a správné montáže             |
| Upevnění oběžných kol                                           | kontrola bezpečného upevnění                     |
| Spojka a bezpečnostní záchytný popruh na oji                    | kontrola správného upevnění                      |
| Osvětlení (Croozer Kid volitelně)                               | kontrola funkčnosti                              |
| Pneumatiky                                                      | kontrola tlaku vzduchu, kontrola poškození       |
| Výsuvné čepy se zajišťovacími kuličkami a kolíkem tlačítka Push | kontrola funkčnosti                              |
| Rozložení zatížení na oji                                       | kontrola dodržení hraničních hodnot              |
| Bezpečnostní praporek na převážném vozíku jízdního kola         | kontrola připevnění                              |
| Tažné jízdní kolo                                               | kontrola bezvadného stavu                        |
| Zajišťovací brzda                                               | kontrola oboustranné funkčnosti                  |

| Měsíčně          | Co je třeba udělat?                                                  |
|------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Pneumatiky       | kontrola tlaku vzduchu, kontrola poškození, kontrola hloubky profilu |
| Osy oběžných kol | Vyčistěte a namažte zajišťovací kuličky a kolík tlačítka Push        |

| Ročně*                              | Co je třeba udělat?              |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| Nechte provést                      | kompletní údržbu odbornou dílnou |
| * v závislosti na stupni opotřebení |                                  |

## Kontrola oje, spojky, soupravy Jogger a Buggy

Pravidelně kontrolujte oj, spojku, soupravu Jogger a Buggy z hlediska možného poškození. V případě prasklin, boulí, deformací nebo jiných poškození nesmíte tyto díly dále používat. Nechte tato poškození neprodleně odstranit v odborném servisu. Kontrolujte správné připevnění spojky nápravy.

## Kontrola textilní nástavby

Pravidelně kontrolujte textilní nástavbu a kryt, zda nejsou poškozené. Malé trhliny nebo otvory lze opravit. Při větších poškozeních se musí textilní potah nahradit.



### VAROVÁNÍ!

*Trhlinami nebo otvory by mohlo dítě sáhnout do drátů oběžných kol, což může vést k těžkým zraněním. Nechte všechna poškození neprodleně odstranit, než vozík Croozer znovu použijete.*

## Údržba oběžných kol

Je nutno pravidelně kontrolovat vystředěný chod oběžných kol a v případě potřeby je dodatečně vycentrovat. Zpravidla postačí roční kontrola v odborném servisu.

## Kontrola tlaku vzduchu a pneumatik

Zkontrolujte před každým použitím pneumatiky, zda vykazují dostatečný tlak vzduchu. Minimální a maximální tlak vzduchu (1) je uveden na straně pneumatiky a nesmí být nižší nebo vyšší než uvedené mezní hodnoty. Při příliš nízkém tlaku se mohou za jízdy poškodit pneumatiky i ráfky. V případě příliš vysokého tlaku může dojít k prasknutí duše nebo pneumatiky. Duše jsou opatřeny ventily Schrader, zvanými rovněž autoventily. Používejte odpovídající vzduchovou pumpu. Nepoužívejte žádné pneumatické kompresory, např. na čerpacích stanicích. Hadice nebo pneumatiky by mohly prasknout.

Kontrolujte pravidelně pneumatiky, zda nejsou poškozené a mají dostatečnou hloubku profilu. Sjeté nebo poškozené pneumatiky mohou změnit jízdní vlastnosti nebo dokonce prasknout, což může vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.

## Údržba válcové vložky zámku hlavice oje

Válcová vložka zámku by po nějaké době mohla fungovat ztěžka. Je nutno použít na namazání výlučně strojní olej nebo spreje na zámek. Obyčejný řetězový olej nebo tuk přitahuje příliš mnoho nečistot a v zámku houstne nebo ho zalepí. Frekvence údržby závisí na povětrnostních vlivech.



### Údržba os oběžných kol

Abyste mohli nosná kola rychle namontovat a odmontovat, jsou osy opatřeny speciálním mechanismem. Zajišťovací kuličky (1) a kolíky tlačítka Push (2) os se musí pravidelně čistit a mazat.



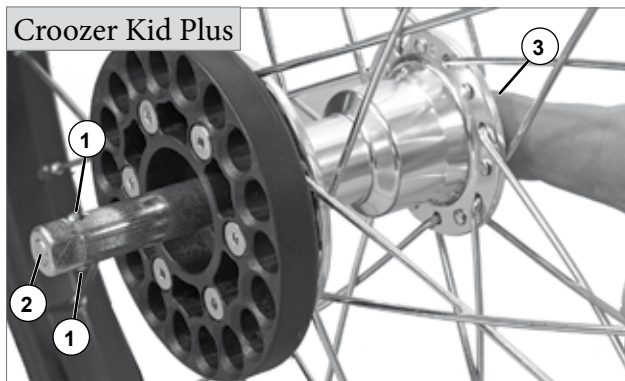
#### VAROVÁNÍ!

*Zajišťovací kuličky (1) a kolíky tlačítka Push (2) os se musí pravidelně čistit a mazat. Oběžná kola se jinak mohou za jízdy uvolnit, což může vést k nehodám s životu nebezpečnými zraněními.*

1. Otřete osu čistým hadrem pro odstranění hrubých nečistot.
2. Jsou-li kolík tlačítka Push (2) a zajišťovací kuličky (1) ještě znečištěné, očistěte je malým kartáčkem.
3. Namažte tyto součásti a stiskněte několikrát tlačítko Push (3), aby se mazivo rovnoměrně nanoslo. Kolík tlačítka Push a zajišťovací kuličky musí být volně pohyblivé.
4. Otřete přebytečný olej čistou tkaninou.

**Tip:** Používejte k mazání maziva pro řetězy na kolo.

Croozer Kid Plus



Croozer Kid



### Chování při nehodě

Nechte po nehodě vozík Croozer zkontrolovat odborným servisem. I když nejsou na vozíku Croozer viditelné žádné zjevné škody, mohou vzniknout vlasové trhliny na bezpečnostně důležitých dílech, které mohou ohrozit bezpečnost.

## **Čištění, ošetřování a skladování vozíku Croozer Kid Plus**

### **Jak mám pečovat o vozík Croozer Kid Plus?**

#### **Textilní nástavba**

Čistěte textilní potah a sedadlo vodou, mýdlovým roztokem nebo jemným čističem pro domácnost. Používejte pokud možno biologicky odbouratelné čističe a dbejte na to, aby neutrpklo životní prostředí. Při silném znečištění můžete použít i měkký kartáč.

Nepoužívejte rozpouštědla, čisticí benzín nebo jiné agresivní látky. Mohly by zničit textilní potah, sedadlo nebo boční průzory. Nepoužívejte vysokotlaký čistič. Silný proud vody by mohl zničit textilní potah nebo boční fólie.

#### **Rám a jiné kovové díly**

Čistěte všechny kovové díly vodou, mýdlovým roztokem nebo jemným čističem pro domácnost. Používejte pokud možno biologicky odbouratelné čističe a dbejte na to, aby neutrpklo životní prostředí. Při silném znečištění můžete použít i měkký kartáč.

Nepoužívejte rozpouštědla, čisticí benzín nebo jiné agresivní látky. Mohly by poškodit kovové díly. Nepoužívejte vysokotlaký čistič. Silný proud vody může vniknout do ložisek oběžných kol a zkrátit jejich životnost.

Na ochranu kovových dílů před korozí můžete nanést tenkou vrstvu ošetřovacího vosku. To se doporučuje zvláště tehdy, jestliže používáte vozík Croozer často v mokřem počasí, na vzduchu obsahujícím sůl u moře, nebo v zimě.

### **Jak mám uložit vozík Croozer?**

#### **Všeobecné informace**

Ukládejte vozík Croozer nejlépe na suchém, teplém a dobře větraném místě. Teplota by neměla být nižší než -20°C, neboť by textilní potah a především průzory mohly popraskat.

Pokud nemáte možnost skladovat vozík Croozer uvnitř, chraňte jej před deštěm odpovídajícím zakrytím. Doporučujeme skládací garáž, kterou je možné zakoupit jako příslušenství.

Zabraňte přímému slunečnímu záření po delší dobu. Barvy textilního potahu by mohly vyblednout.

Vyhnete se vzduchu obsahujícímu sůl, např. u moře. Ten způsobuje korozi kovových dílů. Chraňte je nejlépe ošetřovacím voskem. To platí i pro zimní provoz.

### Uložit vozík po delší dobu

Pokud byste Croozer nepoužívali po delší dobu, např. v zimě, pak postupujte podle následujících upozornění:

1. Vyčistěte řádně vozík Croozer, jak je popsáno výše.
2. Nechte vozík Croozer dobře oschnout a ošetřete kovové díly ošetřovacím voskem.
3. Přechovávejte Croozer v suchém, bezprašném a dobře větraném prostoru, bez působení vlhkosti. Přikryjte ho vhodnou plachtou nebo ho umístěte do skládací garáže, kterou lze zakoupit jako příslušenství.

### OZNÁMENÍ!

*Croozer musí být při uložení absolutně suchý a čistý, jinak hrozí tvoření plísní!*

**Tip:** *Tkanina vozíku Croozer není zásadně živnou půdou pro plíseň. Příčiny tvoření plísní jsou organická znečištění v tkanině, např. zbytky potravin, zašpinění apod. Působení vlhkého teplého vzduchu nebo uložení v mokru tvoření plísní usnadňuje. Proto bezpodmínečně dbejte na pokyny, které jsou zde uvedeny.*

*Pokud by k tomu ale přeci jen mělo dojít: Vyčistěte Croozer při menším výskytu plísní čistícím prostředkem s malým obsahem alkoholu, pětiprocentním roztokem octa nebo pětiprocentním roztokem sody z lékárny. Nepoužívejte v žádném případě vysoce účinné přípravky proti plísním. Ty jsou zpravidla rovněž vysoce jedovaté a mohly by poškodit zdraví vašeho dítěte. Při silném výskytu plísní pomůže pouze výměna tkaniny. Obratťe se v takovém případě na svého odborného prodejce vozíku Croozer.*

**Tip:** *Aby se ušetřilo místo, je možné uložit Croozer ve složeném stavu!*

4. Během delšího odstavení uniká z hadic postupně vzduch. Pokud by Croozer stál delší dobu na prázdných pneumatikách, mohly by se poškodit. Zavěste proto nejlépe Croozer nebo postavte něco pod něj tak, aby pneumatiky neměly žádný kontakt k podlaze. Jinak je nutno pravidelně kontrolovat tlak vzduchu.
5. Zkontrolujte před novým použitím vozíku Croozer jeho bezvadný technický stav a nechte ho zkontrolovat servisem.

### Konečné odstavení a likvidace vozíku Croozer

Vozíky Croozer jsou konstruovány mimořádně trvanlivé a robustní. Je-li přesto nutné např. po těžkém poškození apod. vozík Croozer s konečnou platností vyřadit z provozu, potom kontaktujte odborného prodejce. Pomůže vám vozík Croozer nebo některé díly ekologicky zlikvidovat. Zlikvidujte ekologicky rovněž opotřebitelné díly jako pneumatiky. V případě pochybností se obraťte na svého odborného prodejce.

## Technické údaje

|                                                                                                                                 |                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Celkové rozměry a hmotnost prázdného vozíku</b>                                                                              |                                                                                                                                         |
| Croozer Kid Plus/Kid for 1<br>Croozer Kid Plus/Kid for 2                                                                        | viz katalog nebo <a href="http://www.croozer.com">www.croozer.com</a>                                                                   |
| <b>Maximální naložení*</b> (dítě + věci s sebou)                                                                                |                                                                                                                                         |
| Croozer Kid Plus/Kid for 1<br>Croozer Kid Plus/Kid for 2                                                                        | 35 kg, max. 1 dítě<br>45 kg, max. 2 děti                                                                                                |
| z toho zadní přihrádka na věci s sebou                                                                                          | maximálně 5 kg                                                                                                                          |
| z toho taška na tlačné madlo                                                                                                    | maximálně 2 kg                                                                                                                          |
| <b>Maximální výška dětí</b>                                                                                                     | 117 cm                                                                                                                                  |
| <b>Minimální věk dětí</b>                                                                                                       |                                                                                                                                         |
| bez dětského sedátka Baby                                                                                                       | 6 měsíců<br>(pokud může dítě sedět samostatně)                                                                                          |
| v dětském sedátku Baby (příslušenství)                                                                                          | 1 měsíc                                                                                                                                 |
| <b>Maximální věk dětí</b>                                                                                                       |                                                                                                                                         |
| bez dětského sedátka Baby                                                                                                       | 6 let                                                                                                                                   |
| v dětském sedátku Baby (příslušenství)                                                                                          | 10 měsíce                                                                                                                               |
| <b>Odpružení Croozer Kid Plus</b>                                                                                               | Progresivní odpružení Air Pad® se Sylomerem® nenáročné na údržbu a nezávislé na hmotnost, s 45mm dráhou pružiny a tlumicími vlastnostmi |
| <b>Nejnižší teplota při použití/uložení</b>                                                                                     | -20°C                                                                                                                                   |
| <b>Velikost oběžných kol / pneumatiky oběžných kol</b>                                                                          | 20", 47- 406 (20 x 1,75 palců)                                                                                                          |
| <b>Doporučený tlak vzduchu</b>                                                                                                  | Na straně pneumatiky je uvedena minimální a maximální hodnota                                                                           |
| <b>Velikost oběžného kola / pneumatiky na kolo Jogger</b>                                                                       | 16", 47- 305 (16 x 1,75 palců)                                                                                                          |
| <b>Ventily</b>                                                                                                                  | Schrader (autoventily)                                                                                                                  |
| <b>Velikost kolečka Buggy</b>                                                                                                   | 6"                                                                                                                                      |
| * Údaje platí jen tehdy, pokud minimální zatížení není nižší než 3 kg a není překročeno maximální zatížení 8 kg. Viz strana 31. |                                                                                                                                         |

### Další příslušenství

Aby byl Croozer ještě pohodlnější a bylo možno ho jednodušeji ovládat, je k dispozici různé příslušenství. Všechny výrobky získáte u svého odborného prodejce nebo v internetovém obchodu: [www.croozer.com](http://www.croozer.com)

#### Sluneční ochrana

praktický poskytovatel stínu pro vaše dítě v barvách vozíku Croozer



#### Opěrka na sedadlo

pro malé děti od cca. 10 do 24 měsíců, výškově nastavitelná, dvoudílná



#### Dětské sedátko Baby

pro děti od jednoho do deseti měsíců



#### Zimní set pro dětské sedátko

se zipem pro připevnění na dětské sedátko, s fleecovou podšívkou Teddy a fleecovou vložkou pro dětské sedátko Teddy.



#### Kryt proti dešti

pro jednosedadlový vozík a dvousedadlový vozík



#### Ochranný kryt na nohy

pro jednosedadlový vozík a dvousedadlový vozík



#### Tlačné madlo s čidlem osvětlení Click & Flash®

pro Croozer Kid Plus a Croozer Kid 2008-2015



#### Taška na tlačné madlo

vhodná pro Croozer Kid Plus a Croozer Kid



#### Tlačné madlo s čidlem osvětlení Click & Flash®

pro Croozer Kid od 2016



#### Spojka Click & Crooz® Universal

pro další tažené jízdní kolo



#### Souprava adaptéru na lyže

na běžky nebo při použití sněhulí



#### Osová maticová spojka Click & Crooz®



#### Spojka Click & Crooz® výsuvné čepy

v různých délkách a velikostech závitů

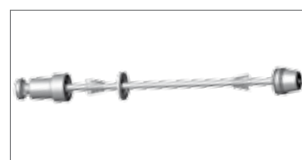


#### Skládací garáž

proti prachu, znečištění, dešti a sněhu, vodotěsná



#### Rychloupínač integrovanou spojkou Click & Crooz®



#### Neoprénový potah na

tlačné madlo vhodný pro Croozer Kid Plus a Croozer Kid



## Certifikovaná bezpečnost

Croozer Kid Plus a Croozer Kid byly testovány a stále se testují. Testujeme je nejenom my, ale také nezávislé instituce, redakce a zkušební laboratoře a samozřejmě každodenně při stotisícovém použití rodin na celém světě.

Aby tyto normy splňovaly, jsou Croozer Kid Plus a Croozer Kid například podrobeny trvalým zatěžovacím testům, při kterých se kontroluje kromě jiného také rám a oj. Kromě toho se testují funkce pásového systému, parkovací brzda a skládací systém.

### Zkontrolováno na škodliviny

Všechny materiály jsou kontrolovány v rámci zákonných požadavků na chemickou nezávadnost.

Od roku 2011 jsou naše dětské kočárky každoročně testovány.

Zaručujeme, že Croozer je naprosto bezpečný produkt, který odpovídá nejaktuálnějším testovacím kritériím. Nejen všechny materiály samotného Croozeru, ale také materiály dětského sedátka a opěrek jsou testovány na škodliviny.

Další informace najdete na:

[www.croozer.com](http://www.croozer.com)



### Prohlášení o poskytnutí záruky

My, společnost Croozer GmbH, Köln, poskytujeme jako výrobce  
vůči spotřebiteli na naše přívěsné vozíky za jízdní kolo  
„Croozer Kid Plus“ a „Croozer Kid“ navíc k zákonné záruce  
garanci výrobce v rozsahu, který je popsán níže.

Naše garance výrobce se vztahuje na materiál a/nebo  
chyby ve zpracování na bezpečnostních rámech našich  
přívěsných vozíků za jízdní kolo „Croozer Kid Plus“ a  
„Croozer Kid“.

Na obrázku uvedeném nahoře je bezpečnostní rám zobra-  
zen v šedé barvě.

Záruka se poskytuje na dobu **10 let** od data zakoupení  
daného přívěsného vozíku prvním spotřebitelem. Doba  
garance začíná datem zakoupení.

Kromě toho přebíráme za naše přívěsné vozíky „Croozer  
Kid Plus“ a „Croozer Kid“ od roku modelu 2018 navíc  
kromě zákonné záruky garanci výrobce na materiálové  
a výrobní závady na sedátko, kryt, textilní obal, parko-  
vací brzda, nárazníky, tlačné madlo, ramena pro Jogger,  
kolečka, oj a spojku. Záruka na výše uvedené modely a  
vyjmenované komponenty se poskytuje na dobu **3 let** od  
data zakoupení daného přívěsného vozíku prvním spotře-  
bitelem. Doba garance začíná datem zakoupení.

#### Co se stane v případě uplatnění garance?

Croozer posoudí přívěsný vozík a zjistí, jestli lze garanci  
uplatnit.

Pokud ano, pak může Croozer podle vlastního uvážení  
přívěsný vozík opravit, vyměnit ho za stejně kvalitní, na-  
hradit kupní cenu nebo dát k dispozici nový přívěsný vozík  
Croozer.

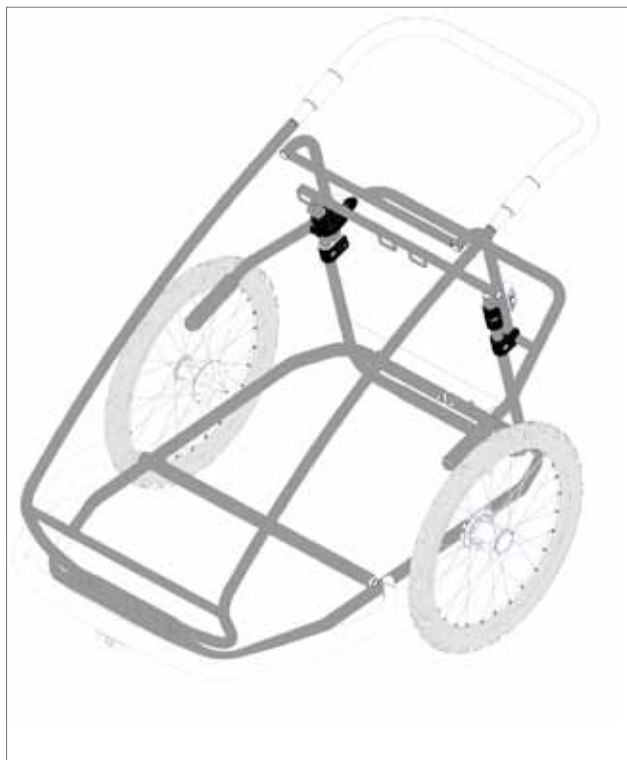
#### Jaké podmínky musí být pro garanci splněny?

Pro uplatnění garance nám musíte jako spotřebitel předlo-  
žit doklad o zakoupení s datem prodeje a předat přívěsný  
vozík za kolo.

Naši garance výrobce může využít pouze spotřebitel.  
Spotřebitel je fyzická osoba, která je vlastníkem přívěsné-  
ho vozíku za kolo. Osoby, které přívěsný vozík za jízdní  
kolo zakoupili proto, aby ho dále prodali, nebo ho používají  
v rámci své živnostenské nebo samostatné pracovní čin-  
nosti, nejsou spotřebiteli ve smyslu naší garance výrobce.

#### Práva z poskytnutí garance a záruka za produkt

Vaše zákonná práva, zvláště právo na záruku a ručení za  
produkt jsou platná i vedle naší garance. Tato práva, která  
pro vás jako spotřebitele mohou být za určitých okolností  
výhodnější, nejsou touto garancí omezena. Naše garance  
se také nedotýká práv, která máte jako spotřebitel vůči  
prodejci, u něhož jste produkt zakoupili.



**Kdy garance neplatí?**

Garance neplatí za závady, které byly způsobeny chybnou montáží, neodborným používáním, nadměrným nákladem nebo působením síly, za které společnost Croozer GmbH není zodpovědná a také ne za doprovodné nebo následné škody.

Nepokrývá běžné opotřebování, řezy, poškrábání nebo poškození, která vznikla nárazy nebo nehodami po dodání.

Garance neplatí pro přívěsné vozíky Croozer, které byly chybně ukládány, svévolně změněny nebo ošetřeny za použití chybných čistících metod nebo prostředků.

Garance také neplatí na škody po opravách, které byly provedeny bez souhlasu společnosti Croozer GmbH.

**OZNÁMENÍ!**

*Pročtěte si pečlivě naše návody k montáži, obsluze a údržbě v tomto návodu na obsluhu a řiďte se jimi. Při nedodržení hrozí chybná obsluha, poškození materiálu nebo zvýšené opotřebení.*

**Kontakty, pokud byste potřebovali náš servis**

Pokud by na vozíku Croozer nebylo něco v pořádku, obraťte se nejprve na prodejce, u kterého jste Croozer zakoupili. Buď vám pomůže přímo, nebo problém zašle nám. K dalšímu zpracování potřebujeme my, příp. váš prodejce originál účtenky

a sériové číslo, v případě garance také přívěsný vozík za kolo Croozer. Sériové číslo najdete na rámu dole uprostřed úložného prostoru.

**Tip:** Pokud podržíte mobilní telefon uvnitř a pořídíte fotografii, je to jednodušší než strkat dovnitř hlavu!

**Specializovaný obchod**

Seznam specializovaných obchodů najdete na [www.croozer.com](http://www.croozer.com).

---



## KONTAKT

Croozier GmbH  
Oskar-Jäger-Straße 125  
D-50825 Köln  
Německo  
[info@croozier.com](mailto:info@croozier.com)  
[www.croozier.com](http://www.croozier.com)



[www.croozier.com](http://www.croozier.com)